



C

English

Français

Front Surround System

Système Surround Frontal

YAS-201 (YAS-CU201+NS-WSW40)

Owner's Manual

Mode d'emploi



Front Surround System

YAS-201 (YAS-CU201+NS-WSW40)**Owner's manual**

PDF versions of this manual can be downloaded from the following website.
<http://download.yamaha.com/>

Contents

Supplied items	4
Features	4
Part names and functions (sound bar/subwoofer)	5
Installations	6
Connections	7
Operations	8
Settings	10
Controlling the sound bar with TV remote control (TV remote control learning function)	10
Controlling the TV via the sound bar (when the TV's remote control sensor is blocked)	11
Changing the group ID	11
Initializing the settings of the sound bar	11
Troubleshooting	12
Specifications	14

About this manual

- This manual explains operations using the supplied remote control.
- This manual describes all the "iPod", "iPhone" and "iPad" as the "iPod". "iPod" refers to "iPod", "iPhone" and "iPad", unless otherwise specified.
- Marks used in this manual

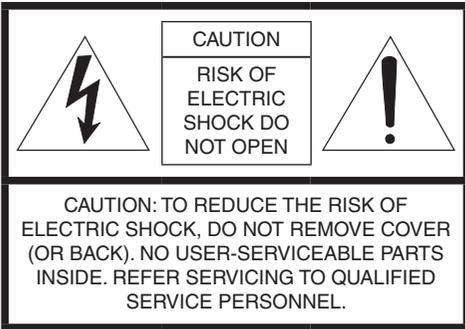
NOTE

This indicates precautions for use of the product and its feature limitations.

HINT

This indicates supplementary explanations for better use.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS



Explanation of Graphical Symbols



The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert you to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert you to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

IMPORTANT

Please record the serial number of this unit in the space below.

MODEL:

Serial No.:

The serial number is located on the rear of the unit. Retain this Owner's Manual in a safe place for future reference.

FOR CANADIAN CUSTOMERS

To prevent electric shock, match wide blade of plug to wide slot and fully insert.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Yamaha Canada Music Ltd.
135 Milner Avenue, Toronto, Ontario, M1S 3R1, Canada
Tel: 1-416-298-1311

- 1 Read these instructions.
- 2 Keep these instructions.
- 3 Heed all warnings.
- 4 Follow all instructions.
- 5 Do not use this apparatus near water.
- 6 Clean only with dry cloth.
- 7 Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
- 8 Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- 9 Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
- 10 Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
- 11 Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
- 12 Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
- 13 Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
- 14 Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.



We Want You Listening For A Lifetime



Yamaha and the Electronic Industries Association's Consumer Electronics Group want you to get the most out of your equipment by playing it at a safe level. One that lets the sound come through loud and clear without annoying blaring or distortion – and, most importantly, without affecting your sensitive hearing. Since hearing damage from loud sounds is often undetectable until it is too late, Yamaha and the Electronic Industries Association's Consumer Electronics Group recommend you to avoid prolonged exposure from excessive volume levels.

FCC INFORMATION (for US customers)

- 1 **IMPORTANT NOTICE: DO NOT MODIFY THIS UNIT!** This product, when installed as indicated in the instructions contained in this manual, meets FCC requirements. Modifications not expressly approved by Yamaha may void your authority, granted by the FCC, to use the product.
- 2 **IMPORTANT:** When connecting this product to accessories and/or another product use only high quality shielded cables. Cable/s supplied with this product MUST be used. Follow all installation instructions. Failure to follow instructions could void your FCC authorization to use this product in the USA.
- 3 **NOTE:** This product has been tested and found to comply with the requirements listed in FCC Regulations, Part 15 for Class "B" digital devices. Compliance with these requirements provides a reasonable level of assurance that your use of this product in a residential environment will not result in harmful interference with other electronic devices. This equipment generates/uses radio frequencies and, if not installed and used according to the instructions found in the users manual, may cause interference harmful to the operation of other electronic devices.
- 4 Compliance with FCC regulations does not guarantee that interference will not occur in all installations. If this product is found to be the source of interference, which can be determined by turning the unit "OFF" and "ON", please try to eliminate the problem by using one of the following measures:
 - 5 Relocate either this product or the device that is being affected by the interference.
 - 6 Utilize power outlets that are on different branch (circuit breaker or fuse) circuits or install AC line filter/s.
 - 7 In the case of radio or TV interference, relocate/reorient the antenna. If the antenna lead-in is 300 ohm ribbon lead, change the lead-in to coaxial type cable.
 - 8 If these corrective measures do not produce satisfactory results, please contact the local retailer authorized to distribute this type of product. If you can not locate the appropriate retailer, please contact Yamaha Corporation of America A/V Division 6600 Orangethorpe Ave., Buena Park, CA 90620.
 - 9 The above statements apply ONLY to those products distributed by Yamaha Corporation of America or its subsidiaries.

- This device complies with Part 15 of the FCC Rules and RSSGen of IC Rules.
 - Operation is subject to the following two conditions: 1) this device may not cause harmful interference, and 2) this device must accept any interference received including interference that may cause undesired operation.
- See the "Troubleshooting" section at the end of this manual if interference to radio reception is suspected.

FCC WARNING

Change or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTICE

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This equipment complies with FCC/IC radiation exposure limits set forth for uncontrolled equipment and meets the FCC radio frequency (RF) Exposure Guidelines in Supplement C to OET65 and RSS-102 of the IC radio frequency (RF) Exposure rules. This equipment has very low levels of RF energy that it deemed to comply without maximum permissive exposure evaluation (MPE). But it is desirable that it should be installed and operated with at least 20 cm and more between the radiator and person's body (excluding extremities: hands, wrists, feet and ankles).

This transmitter must not be co-located or operated in conjunction with any other antenna or transmitter.

CAUTION: READ THIS BEFORE OPERATING YOUR UNIT.

Do not use this unit within 22 cm (9 inches) of persons with a heart pacemaker implant or defibrillator implant.

WARNING

TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS UNIT TO RAIN OR MOISTURE.

As long as this unit is connected to the AC wall outlet, it is not disconnected from the AC power source even if you turn off this unit by . In this state, this unit is designed to consume a very small quantity of power.

(Power key)

Turns on the power of this unit or sets it to the standby mode.

FOR YAS-CU201

- To assure the finest performance, please read this manual carefully. Keep it in a safe place for future reference.
- Install this unit in a well ventilated, cool, dry, clean place - away from direct sunlight, heat sources, vibration, dust, moisture, and/or cold. For proper ventilation, allow the following minimum clearances.
Top: 5 cm (2 in), Rear: 5 cm (2 in), Sides: 1 cm (3/8 in)
- Locate this unit away from other electrical appliances, motors, or transformers to avoid humming sounds.
- Do not expose this unit to sudden temperature changes from cold to hot, and do not locate this unit in an environment with high humidity (i.e. a room with a humidifier) to prevent condensation inside this unit, which may cause an electrical shock, fire, damage to this unit, and/or personal injury.
- Avoid installing this unit where foreign objects may fall onto this unit and/or this unit may be exposed to liquid dripping or splashing. On the top of this unit, do not place:
 - Other components, as they may cause damage and/or discoloration on the surface of this unit.
 - Burning objects (i.e. candles), as they may cause fire, damage to this unit, and/or personal injury.
 - Containers with liquid in them, as they may fall and liquid may cause electrical shock to the user and/or damage to this unit.
- Do not cover this unit with a newspaper, tablecloth, curtain, etc. in order not to obstruct heat radiation. If the temperature inside this unit rises, it may cause fire, damage to this unit, and/or personal injury.
- Do not plug in this unit to a wall outlet until all connections are complete.
- Do not operate this unit upside-down. It may overheat, possibly causing damage.
- Do not use force on switches, knobs and/or cords.
- When disconnecting the power cable from the wall outlet, grasp the plug; do not pull the cable.
- Do not clean this unit with chemical solvents; this might damage the finish. Use a clean, dry cloth.
- Only voltage specified on this unit must be used. Using this

unit with a higher voltage than specified is dangerous and may cause fire, damage to this unit, and/or personal injury. Yamaha will not be held responsible for any damage resulting from use of this unit with a voltage other than specified.

- To prevent damage by lightning, keep the power cable and outdoor antennas disconnected from a wall outlet or the unit during a lightning storm.
- Do not attempt to modify or fix this unit. Contact qualified Yamaha service personnel when any service is needed. The cabinet should never be opened for any reasons.
- When not planning to use this unit for long periods of time (i.e. vacation), disconnect the AC power plug from the wall outlet.
- Be sure to read the “Troubleshooting” section on common operating errors before concluding that this unit is faulty.
- Before moving this unit, press  to set this unit in standby mode, and disconnect the power supply cable from the wall outlet.
- Condensation will form when the surrounding temperature changes suddenly. Disconnect the power supply cable from the outlet, then leave the unit alone.
- Install this unit near the wall outlet and where the AC power plug can be reached easily.
- The batteries shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or like.
- Secure placement or installation is the owner’s responsibility. Yamaha shall not be liable for any accident caused by improper placement or installation of speakers.

FOR NS-WSW40

- To assure the finest performance, please read this manual carefully. Keep it in a safe place for future reference.
- Install this unit in a cool, dry, clean place - away from windows, heat sources, sources of excessive vibration, dust, moisture and cold. Avoid sources of humming (transformers, motors). To prevent fire or electrical shock, do not expose this unit to rain or water.
- The voltage to be used must be the same as that specified on the rear panel. Using this unit with a higher voltage than specified is dangerous and may cause a fire and/or electric shock.
- Do not use force on switches, controls or connection wires. When moving the unit, first disconnect the power plug and the wires connected to other equipment. Never pull the wires themselves.
- When not planning to use this unit for a long period (i.e., vacation, etc.), disconnect the AC power plug from the wall outlet.
- To prevent lightning damage, disconnect the AC power plug when there is an electric storm.
- Since this unit has a built-in power amplifier, heat will radiate from the rear panel. Place the unit apart from the walls, allowing at least 20 cm of space above, behind and on both sides of the unit to prevent fire or damage.
Furthermore, do not position with the rear panel facing down on the floor or other surfaces.
- Do not cover the rear panel of this unit with a newspaper,

a tablecloth, a curtain, etc., in order not to obstruct heat radiation. If the temperature inside the unit rises, it may cause fire, damage to the unit and/or personal injury.

- Do not place the following objects on this unit:
 - Glass, china, small metallic, etc.
If glass, etc., falls as a result of vibrations and breaks, it may cause bodily injury.
 - A burning candle etc.
If the candle falls as a result of vibration, it may cause fire and bodily injury.
 - A vessel containing water
If the vessel falls as a result of vibration and water spills, it may cause damage to the speaker, and/or you may get an electric shock.
- Do not place this unit where foreign material, such as dripping water. It might cause fire, damage to this unit, and/or personal injury.
- Never put a hand or a foreign object into the YST port located on the right side of this unit. When moving this unit, do not hold the port, as it might cause personal injury and/or damage to this unit.
- Never place a fragile object near the YST port of this unit. If the object falls or drops as a result of the air pressure, it may cause damage to the unit and/or personal injury.
- Never open the cabinet. It might cause an electric shock, since this unit uses a high voltage. It might also cause personal injury and/or damage to this unit. If something drops into the set, contact your dealer.
- When using a humidifier, be sure to avoid condensation inside this unit by allowing enough space around this unit or avoiding excess humidification. Condensation might cause fire, damage to this unit, and/or electric shock.
- Super-bass frequencies reproduced by this unit may cause a turntable to generate a howling sound. In such a case, move this unit away from the turntable.
- This unit may be damaged if certain sounds are continuously output at high volume level. For example, if 20 Hz-50 Hz sine waves from a test disc, bass sounds from electronic instruments, etc., are continuously output, or when the stylus of a turntable touches the surface of a disc, reduce the volume level to prevent this unit from being damaged.
- If you hear distortion (i.e., unnatural, intermittent “rapping” or “hammering” sounds) coming from this unit, reduce the volume level. Extremely loud playing of a movie soundtrack’s low frequency, bass-heavy sounds or similarly loud popular music passages can damage this speaker system.
- Vibration generated by super-bass frequencies may distort images on a TV. In such a case, move this unit away from the TV set.
- Do not attempt to clean this unit with chemical solvents as this might damage the finish. Use a clean, dry cloth.
- Be sure to read the “TROUBLESHOOTING” section regarding common operating errors before concluding that the unit is faulty.
- Install this unit near the wall outlet and where the AC power plug can be reached easily.

Notes on remote controls and batteries

- Do not spill water or other liquids on the remote control.
- Do not drop the remote control.
- Do not leave or store the remote control in the following places:
 - places of high humidity, such as near a bath
 - places of high temperatures, such as near a heater or a stove
 - places of extremely low temperatures
 - dusty places
- Do not expose the remote control sensor of this unit to direct sunlight or lighting such as inverted fluorescent lamps.
- If the batteries grow old, the effective operation range of the remote control decreases considerably. If this happens, replace the batteries with two new ones as soon as possible.
- Do not use old batteries together with new ones.
- Do not use different types of batteries (such as alkaline and manganese batteries) together. Read the packaging carefully as these different types of batteries may have the same shape and color.
- Exhausted batteries may leak. If the batteries have leaked, dispose of them immediately. Avoid touching the leaked material or letting it come into contact with clothing, etc. Clean the battery compartment thoroughly before installing new batteries.
- Do not throw away batteries with general house waste. Dispose of them correctly in accordance with your local regulations.
- Keep batteries away from children. If a battery is accidentally swallowed, contact your doctor immediately.
- When not planning to use the remote control for long periods of time, remove the batteries from the remote control.
- Do not charge or disassemble the supplied batteries.

Supplied items

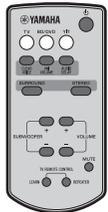
Make sure you have received all of the following items.



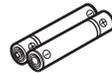
Sound bar (YAS-CU201)



Wireless subwoofer (NS-WSW40)



Remote control



Battery x 2
(AAA, R03, UM4)



Optical cable (1.5 m [4.9 ft])



Mounting template

* Using when attaching the sound bar to a wall

Features

• AIR SURROUND XTREME

Enjoy high-quality surround sound with a realistic sound effect (p.9).

• yAired yA@red

The sound bar and subwoofer can be connected wirelessly without any user setup. In addition, you can play back iPod or PC music on the unit via a wireless connection by using a Yamaha Wireless Transmitter for iPod (sold separately).

• Clear voice function

Make voice sound (such as dialogues and narrations) clear with just one touch (p.9).

• UniVolume function

Maintain a consistent volume between different channels, programs, commercials (p.9).

• TV remote control learning function

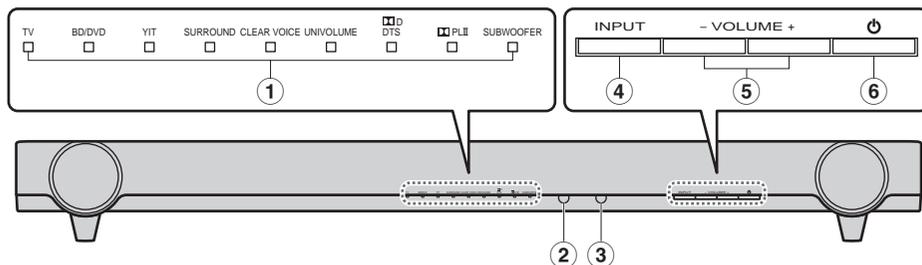
Operate the sound bar with the TV's remote control (p.10)

• TV Remote Repeater function

Enable the transmission of TV remote control signals via the sound bar when you cannot operate your TV from the remote control because the remote control sensor of the TV is blocked by the sound bar (p.11).

Part names and functions (sound bar/subwoofer)

Sound bar (front panel)



① Indicators

Indicate the status of the sound bar.
The indicators will dim automatically if no operations are performed for 5 seconds.

② Remote control sensor

Receives infrared signals from the remote control of the unit (p.8).

③ TV remote control sensor

Receives infrared signals from the TV remote control when the TV Remote Repeater function is enabled (p.11).

④ INPUT key

Selects an input source to be played back (p.8).

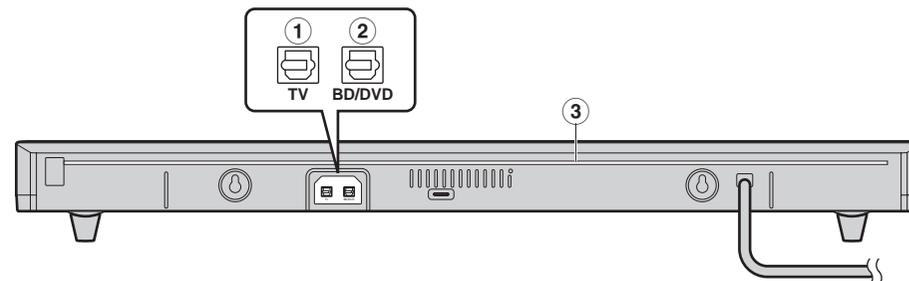
⑤ VOLUME keys

Adjust the volume (p.8).

⑥ (power) key

Turns on or off (standby) the sound bar (p.9).

Sound bar (rear panel)



① TV input jack

For connecting to a TV with an optical cable.

② BD/DVD input jack

For connecting to a playback device (such as a BD player) with an optical cable.

③ TV Remote Repeater

Transmits TV remote control signals received at the TV remote control sensor to the TV (p.11).

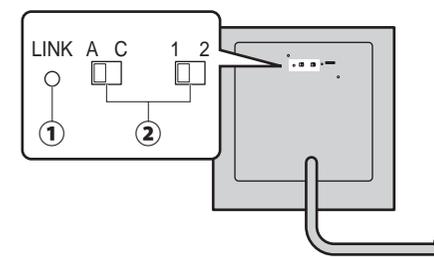
Subwoofer (rear panel)

① LINK indicator

Indicates the status of the wireless connection (lights up: connection established, flashes: preparing).

② Group ID switches

Set the group ID that is used for the wireless connection (p.11).



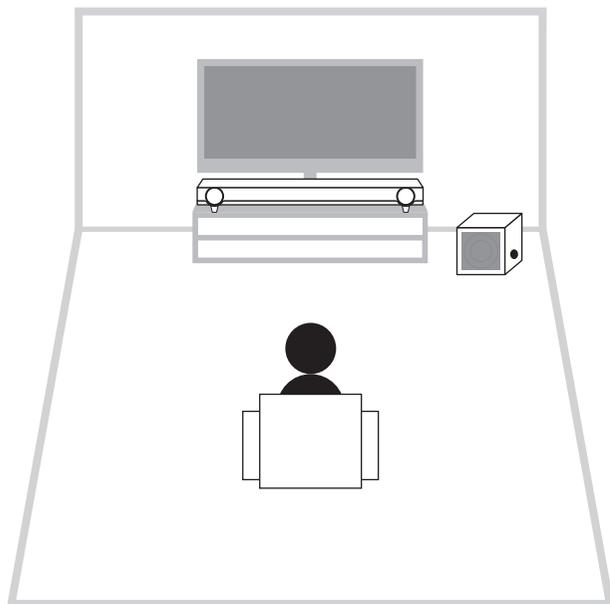
HINT

- The subwoofer automatically turns on/off when the sound bar is turned on or off (standby). The LINK indicator lights up when the subwoofer is turned on.

Installations

Place the sound bar on a flat surface such as on top of a TV cabinet.

Place the subwoofer to the outside of the sound bar. To reduce echoes from the wall, face the front side of the subwoofer slightly inward.



Cautions

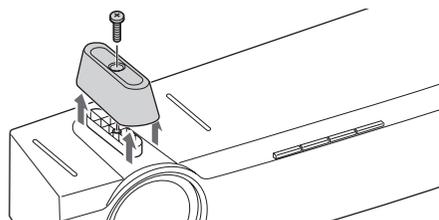
- Do not place the sound bar on/under any other devices such as BD player in a pile. Doing so may cause a malfunction due to vibrations.
- Do not touch the grille on the front and bottom of the sound bar.
- Place the sound bar away from your TV more than 50 mm (2") so as not to damage your TV with rear panel of the sound bar.
- Depending on your installation environment, it may be better to connect the sound bar and external devices (such as a TV) before installing the sound bar.

Removing the stands

When the sound bar blocks the view of the lower part of the TV screen or the remote control sensor of the TV, remove the stands (18 mm [3/4"]) of the sound bar to adjust its height.

HINT

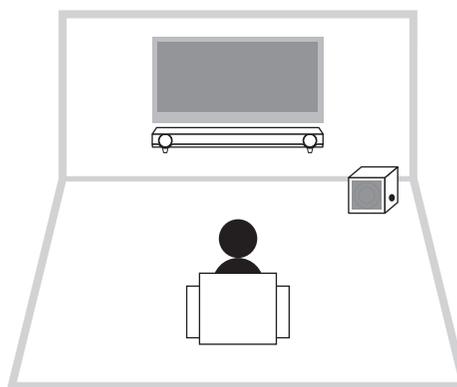
- Use the TV Remote Repeater function (p.11) to transmit TV remote control signals via the sound bar.



NOTE

- Keep the stands and screws in a safe place for future use.

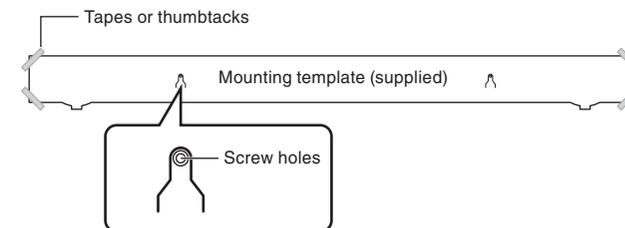
Attaching the sound bar to a wall



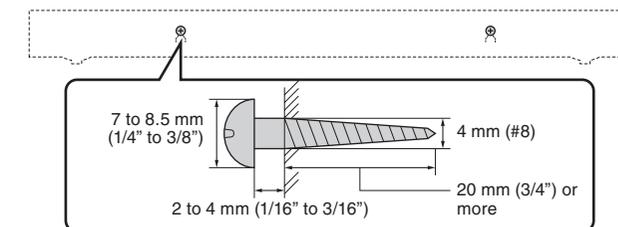
Cautions

- When installing the sound bar on a wall, all installation work must be performed by a qualified contractor or dealer. The customer must never attempt to perform this installation work. Improper or inadequate installation could cause the sound bar to fall, resulting in personal injury.
- Do not attach the sound bar to a wall that is made of weak materials such as plaster or veneered woods. Doing so may cause the sound bar to fall.
- Make sure you use commercially available screws that can support the weight of the installation (specified in Step 2). Using clamps other than specified screws, such as short screws, nails, and two-sided tape, may cause the sound bar to fall.

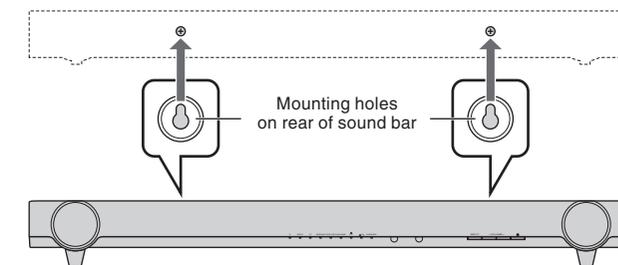
- 1 Attach the mounting template on a wall and mark for the screw holes.



- 2 Remove the mounting template from the wall and install the commercially available screws at the marks on the wall.



- 3 Hang the sound bar on the screws.



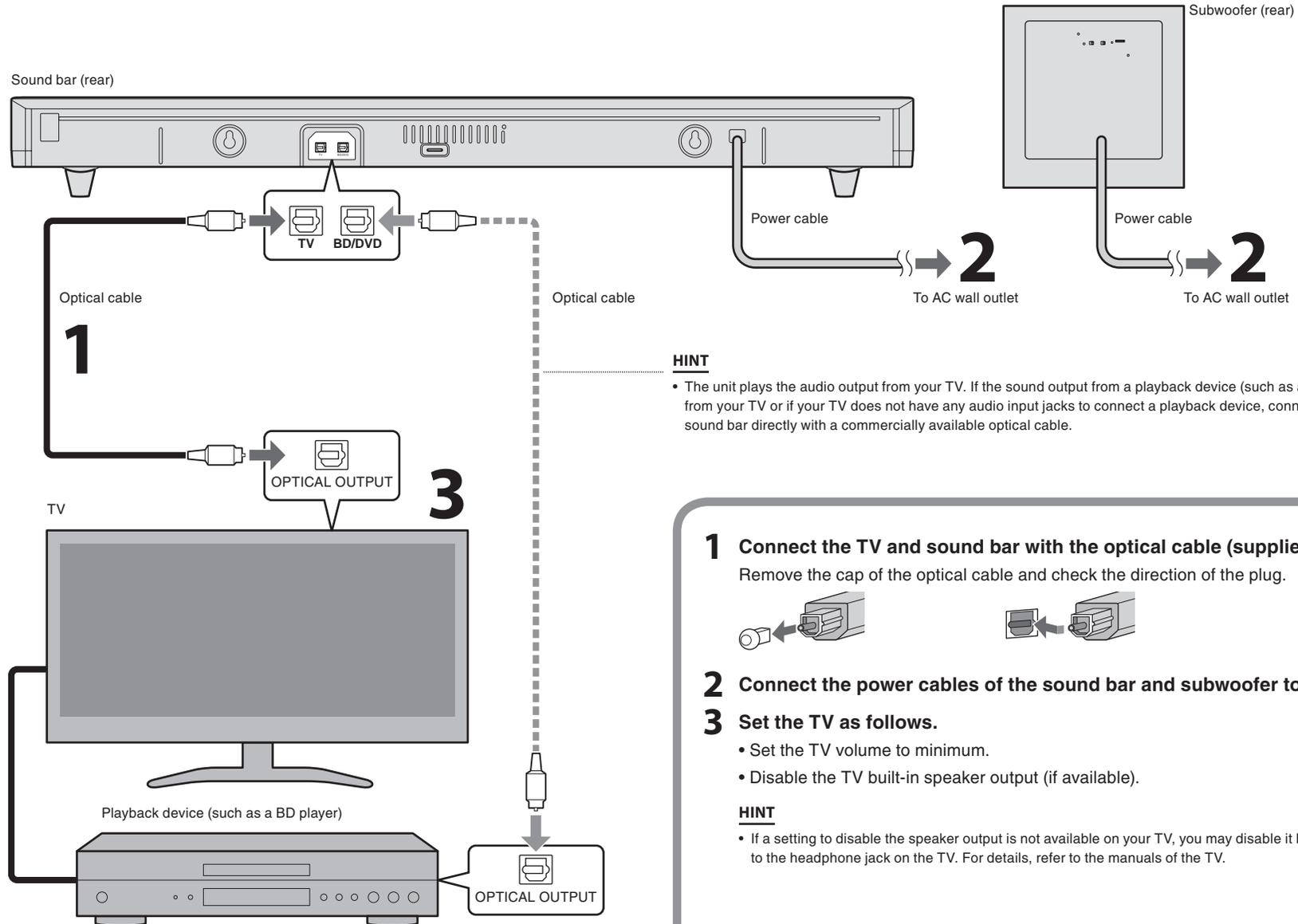
Cautions

- Fix the cables in place where they will not become loose. If your foot or hand accidentally gets caught on a loose cable, the sound bar may fall.
- Check that the sound bar is fixed securely after the installation. Yamaha will bear no responsibility for any accidents caused by improper installations.

Connections

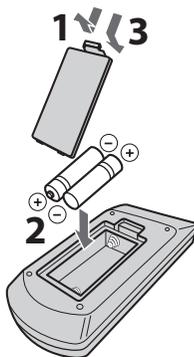
NOTE

- Remove the power cables of the sound bar and subwoofer from AC wall outlets before making connections.
- Do not use excessive force when inserting the cable plug. Doing so may damage the cable plug or terminal.



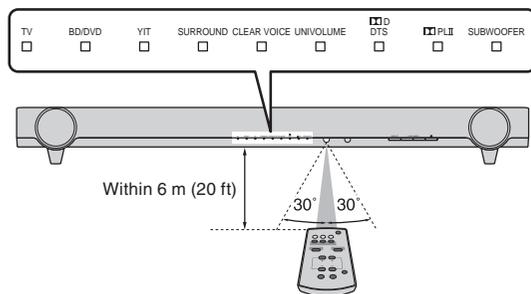
Operations

Installing the batteries



Operating range of the remote control

Point the remote control at the remote control sensor on the sound bar and remain within the operating range shown below.



HINT

- You can check the status of the sound bar (such as wireless connection and volume) by the indicators on the front panel of the sound bar during operations.

Remote control signal transmitter

Transmits infrared signals.

Input keys

Select an input source to be played back.

- TV key TV audio
- BD/DVD key Audio from the playback device connected to the BD/DVD input jack
- YIT key Audio from the iPod or PC connected to the transmitter (sold separately)

(Example: when TV is selected)

TV ■ BD/DVD □ YIT □

HINT

- To play audio of the playback device connected to the TV or to watch videos of the playback device, set the TV's input source to the playback device.
- For details on playback operations using a transmitter (sold separately), refer to the manuals of the transmitter.

Supported Yamaha Wireless Transmitter for iPod (as of June 2012)

- YIT-W10
- YIT-W12

SUBWOOFER keys

Adjust the volume of the subwoofer.

□ □ □ □ ■ □ □ □ □
Volume down (-) ← → Volume up (+)

VOLUME keys

Adjust the volume of the sound bar.

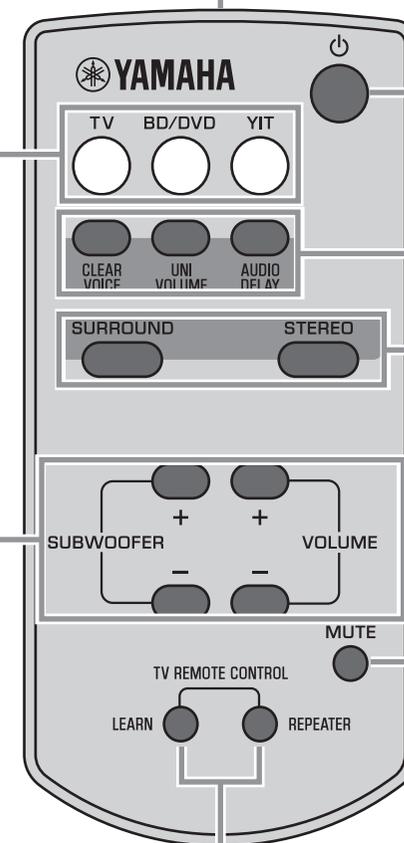
☀ ☀ ☀ ☀ ☀ □ □ □ □
Volume down (-) ← → Volume up (+)

LEARN key

Sets the sound bar to the TV remote control learning mode (p.10).

REPEATER key

Enables/disables the TV Remote Repeater function (p.11).



⏻ (power) key

Turns on or off (standby) the sound bar.

HINT

- If you turn on the sound bar, the sound bar and subwoofer will be connected wirelessly and the SUBWOOFER indicator on the front panel of the sound bar will light up. If the indicator does not light up (or remains flashing), change the group ID (p.11).

SUBWOOFER



Flashes (preparing)

SUBWOOFER



Lights up (connection established)

SURROUND and STEREO keys

Switch between surround and stereo (2 channel) playback. When surround playback is selected, you can enjoy a realistic sound effect using Yamaha's exclusive AIR SURROUND XTREME.

SURROUND



Lights up (surround playback)

SURROUND



Off (stereo playback)

HINT

- When 2-channel stereo signals are played in surround, the  PLII indicator lights up.

 PLII



Lights up (Dolby Pro Logic II)

MUTE key

Mutes the audio output. Press the key again to unmute.



Flashes (on mute)

CLEAR VOICE key

Enables/disables the clear voice function. When this function is enabled, you can enjoy clear voice sounds while watching movies, TV dramas, news programs or sports programs.

CLEAR VOICE



Lights up (clear voice is enabled)

UNI VOLUME key

Enables/disables the UniVolume function. When this function is enabled, the sound bar automatically adjusts its volume so that different TV channels, programs and commercials will be played at the same volume.

UNI VOLUME



Lights up (UniVolume is enabled)

HINT

- The UniVolume function is automatically disabled when "YIT" is selected as the input source.

AUDIO DELAY key

Adjusts the audio delay to synchronize the sound with the video when the video image on the TV may seem delayed with respect to the sound.

Follow the procedure below to adjust the audio delay.

1 Hold down AUDIO DELAY for more than 3 seconds.

The left most indicator flashes.



2 Press SUBWOOFER to adjust the audio delay.



Smaller delay (-)



Larger delay (+)

3 To finish the adjustment, press AUDIO DELAY.

HINT

- The adjustment will be finished automatically if no operations are performed for 20 seconds.
- The audio delay setting does not work when "YIT" is selected as the input source.

Decoder indication

The sound bar supports the following audio signals. You can check the type of the input audio signal by the color of the indicator.



Green (Dolby Digital), Red (DTS Digital Surround)



Off (PCM)

Auto-sleep function

The sound bar will be automatically turned off when one of the following conditions is met.

- No operations for 12 hours
- No audio input and no operations for 1 hour
- No operations for 10 seconds after a wireless connection (yAired) to a transmitter (sold separately) is terminated

Settings

Controlling the sound bar with TV remote control (TV remote control learning function)

You can use the TV remote control to turn on/off the sound bar or adjust its volume by having the sound bar learn the TV remote control signals.

NOTE

- This function is available only when your TV remote control uses infrared signals.
- Depending on the installation conditions or settings of the sound bar, both the sound bar and TV will receive the TV remote control signals and operate simultaneously.

1 Turn off the TV and sound bar.

2 Hold down LEARN on the supplied remote control for more than 3 seconds to set the sound bar to the learning mode.

When the sound bar is in the learning mode, the indicators on the front panel flash as shown below.

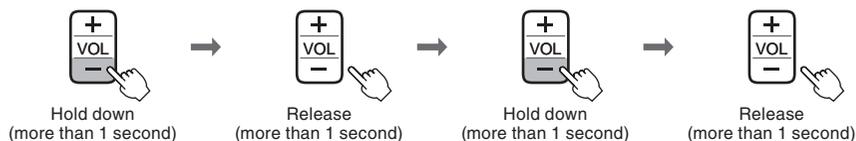
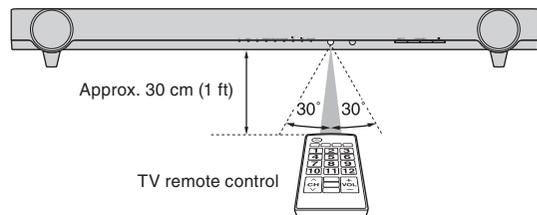


3 Make the sound bar learn the volume (-) operation.

3-1 Press VOLUME (-) on the front panel of the sound bar.



3-2 While pointing your TV remote control at the remote control sensor, hold down the volume (-) key for more than 1 second twice or three times.



Result	Bleep/buzzer	Indicators
Successfully learned	Once	□ □ □ □ □ □ □ □

Learning has failed	Twice	□ □ □ □ * Repeat from Step 3-1.
---------------------	-------	---

4 Make the sound bar learn the volume (+) operation.

4-1 Press VOLUME (+) on the front panel of the sound bar.



4-2 While pointing your TV remote control at the remote control sensor, hold down the volume (+) key for more than 1 second twice or three times.

Result	Bleep/buzzer	Indicators
Successfully learned	Once	□ □ □ □ □ □ □ □ Lights up
Learning has failed	Twice	□ □ □ □ * Repeat from Step 4-1.

5 Make the sound bar learn the power operation.

5-1 Press (power) on the front panel of the sound bar.



5-2 While pointing your TV remote control at the remote control sensor, hold down the power key for more than 1 second twice or three times.

Result	Bleep/buzzer	Indicators
Successfully learned	Once	□ □ □ □ □ □ □ □ Lights up
Learning has failed	Twice	□ □ □ □ * Repeat from Step 5-1.

6 To finish the learning mode, press LEARN or (power) on the supplied remote control.

This completes the necessary settings. Now you can operate the sound bar with the TV remote control's power key or volume keys.

HINT

- The learning mode will be finished automatically if no operations are performed for 5 minutes.
- Set the TV volume to minimum. When you turn up the volume of the sound bar with the TV remote control, the volume of the TV may be turned up at the same time. In this case, follow Step 3 in "Connections" (p.7) to change the TV setting.

Clearing all learned operations

1 Hold down LEARN on the supplied remote control for more than 3 seconds to set the sound bar to the learning mode.

When the sound bar is in the learning mode, the indicators on the front panel flash as shown below.



2 Hold down INPUT on the front panel of the sound bar for more than 3 seconds.



If the clearing is completed, you will hear the bleep sound three times.

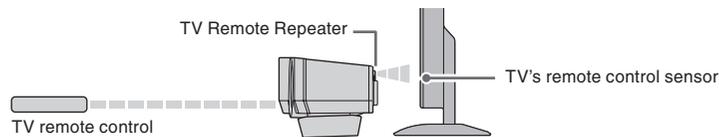
3 Press LEARN or (power) on the supplied remote control.

Controlling the TV via the sound bar (when the TV's remote control sensor is blocked)

When the TV Remote Repeater function is enabled, the sound bar receives TV remote control signals at the TV remote control sensor (on front) and transmits the signals from the TV Remote Repeater (on rear). This function is useful when you cannot operate your TV from the remote control because the remote control sensor of the TV is blocked by the sound bar.

NOTE

- This function is available only when your TV remote control uses infrared signals.



1 Turn on the sound bar.

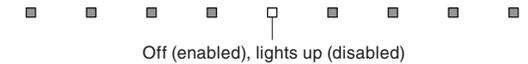
2 Hold down REPEATER on the supplied remote control for more than 3 seconds to enable/disable the TV Remote Repeater function.



This completes the necessary settings. When the TV Remote Repeater function is enabled, you can operate your TV from the TV remote control via the sound bar.

HINT

- The TV Remote Repeater function is disabled by default.
- If you have made the sound bar learn the volume (+) operation (p.10), the volume of the TV may be turned up when you turn up the volume of the sound bar with the TV remote control. In this case, follow Step 3 in "Connections" (p.7) to change the TV setting.
- You can check the status of the TV Remote Repeater function by the center indicator when turning on the sound bar.

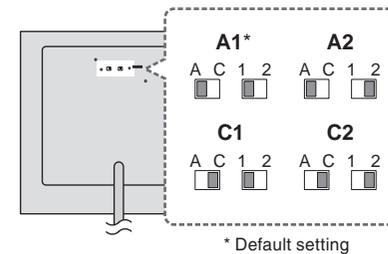


Changing the group ID

To establish a wireless connection (yAired) between Yamaha products, you need to set both the products to the same group.

You can change the group ID of the sound bar and subwoofer by the group ID switches on the subwoofer. If you change the group ID on the subwoofer, it will be reflected to the sound bar when the sound bar is turned on the next time.

Group ID switches (rear panel of the subwoofer)



NOTE

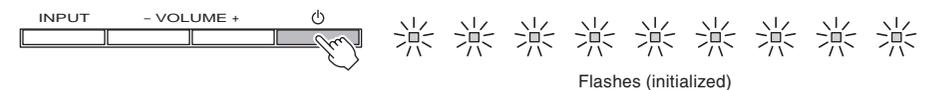
- If a wireless connection between the sound bar and subwoofer cannot be established, see "No sound is coming from the subwoofer." in "Troubleshooting" (p.12).
 - To establish a wireless connection (yAired) to another Yamaha product (such as a transmitter), set the sound bar (subwoofer) and your Yamaha product to the same group.
 - When using another Yamaha product (such as a transmitter), terminate a wireless connection between your Yamaha product and the sound bar (subwoofer) before changing the group ID. Reestablish a wireless connection between them after confirming that the sound bar and subwoofer are properly connected with a new group ID.
 - Use set C1 or C2 when playing music stored on a computer via the transmitter. Refer to the transmitter's Owner's Manual for details.
- In all other cases, select a group ID from set A1, A2, C1 or C2 to achieve a stable wireless connection.

Initializing the settings of the sound bar

Follow the procedure below to initialize the sound bar. When the sound bar does not operate properly for any reason, initialization may solve the problem.

1 Turn off the sound bar.

2 Hold down (power) on the front panel of the sound bar for more than 3 seconds.



Troubleshooting

Refer to the table below when the unit does not function properly. If the problem you are experiencing is not listed below or if the instructions below do not help, turn off the unit, disconnect the power cable, and contact the nearest authorized Yamaha dealer or service center.

First, check the following:

- ① **The power cables of the sound bar, subwoofer, TV and playback devices (such as BD players) are connected to AC wall outlets securely.**
- ② **The sound bar, TV and playback devices (such as BD players) are turned on.**
- ③ **The connectors of each cable are securely inserted in to jacks on each device.**

Power and system

Problem	Cause	Remedy
The power turns off immediately.	The auto-sleep function worked. The sound bar will be automatically turned off when one of the following conditions is met. - No operations for 12 hours - No audio input and no operations for 1 hour - No operations for 10 seconds after a wireless connection (yAired) to a transmitter is terminated	--
	The internal microcomputer is frozen, due to an external electric shock (such as lightning or excessive static electricity) or to a drop in the power supply voltage.	Hold down  (power) on the front panel of the sound bar for more than 10 seconds to reboot it. (If the problem persists, disconnect the power cable from the AC wall outlet and plug it again.)
	The protection circuitry has been activated. (In this case, one of the front panel indicators [TV, BD/DVD or YIT] flashes until the power turns off.)	Contact the nearest authorized Yamaha dealer or service center.
The sound bar is not reacting.	The internal microcomputer is frozen, due to an external electric shock (such as lightning or excessive static electricity) or to a drop in the power supply voltage.	Hold down  (power) on the front panel of the sound bar for more than 10 seconds to reboot it. (If the problem persists, disconnect the power cable from the AC wall outlet and plug it again.)
The sound bar operates by itself.	Another Yamaha yAired-compatible product is being used near your place.	Change the group ID (p.11).
TV's 3D glasses do not work.	The sound bar is blocking the 3D glasses transmitter of your TV.	Check the position of the 3D glasses transmitter of your TV and adjust the position of the sound bar. If necessary, remove the stands of the sound bar (p.6).

Audio

Problem	Cause	Remedy
No sound.	The volume is too low.	Turn up the volume (p.8).
	The mute function is activated.	Cancel the mute function (p.9).
	Another input source is selected.	Select an appropriate input source (p.8).
No sound is coming from the subwoofer.	The volume of the subwoofer is too low.	Turn up the volume of the subwoofer (p.8).
	The playback source does not contain low-frequency signals.	--
	A wireless connection between the sound bar and subwoofer is not established. (The SUBWOOFER indicator on the front panel of the sound bar does not light up.)	Adjust the position of the subwoofer. If there is a device using 2.4-GHz band range (such as microwave ovens, cordless phones and Wi-Fi devices) nearby, move those devices away from the sound bar and subwoofer. Change the group ID (p.11).
	A wireless connection between the sound bar and subwoofer is not established because their group IDs are not same. (The LINK indicator on the subwoofer does not light up while the SUBWOOFER indicator on the front panel of the sound bar lights up.)	Hold down INPUT on the front panel of the sound bar until the TV indicator start flashing to match the group IDs of the sound bar and subwoofer.
Sound is heard from the subwoofer when the sound bar is not used.	Another Yamaha yAired-compatible product is being used near your place.	Change the group ID (p.11).
The volume decreases when the sound bar is turned on.	The automatic volume adjustment function worked. To prevent excessive loudness, the sound bar automatically controls its volume within a certain level when the sound bar is turned on.	If necessary, turn up the volume (p.8).
No surround effect.	Stereo playback is selected.	Select surround playback (p.9).
	The volume is too low. The TV or playback device is set to output 2-channel audio (such as PCM) only.	Turn up the volume (p.8). Change the digital audio output setting on the TV or playback device.
Noise is heard.	The sound bar is too close to another digital or high-frequency device.	Move those devices away from the sound bar.

Remote control

Problem	Cause	Remedy
The sound bar cannot be controlled using the remote control.	The sound bar is out of the operating range.	Use the remote control within the operating range (p.8).
	The batteries are weak.	Replace with new batteries (p.8).
	The remote control sensor of the sound bar is exposed to direct sunlight or strong lighting.	Adjust the lighting angle, or reposition the sound bar.
The TV cannot be controlled using the TV remote control.	The remote control sensor of the TV is blocked by the sound bar.	Use the TV Remote Repeater function (p.11) or remove the stands of the sound bar so that the TV remote control sensor is not blocked (p.6).
	There may be any problem with the TV or TV remote control.	Refer to the manuals of the TV.
The TV cannot be controlled by using the TV Remote Repeater function.	The TV Remote Repeater function is disabled.	Enable the TV Remote Repeater function (p.11).
	The TV remote control does not use infrared signals. (Some remote controls may not work even if it uses infrared signals.)	The TV Remote Repeater function cannot be used in this case. Adjust the position of the sound bar so that the remote control sensor of the TV is not blocked by the sound bar and use the TV remote control to operate the TV.
	The sound bar and TV are too close or too far from one another.	Move the sound bar to adjust the distance between the TV Remote Repeater and TV (remote control sensor) (p.11). If necessary, remove or attach the stands of the sound bar (p.6).
	There is any obstacle (such as cables) between the sound bar and TV.	Remove the obstacle between the sound bar and TV.
The sound bar does not learn TV remote control operations.	The TV remote control key was not held down long enough.	Hold down the key for more than 1 second twice or three times (p.10).
	The TV remote control does not use infrared signals. (Some remote controls may not work even if it uses infrared signals.)	The TV remote control learning function cannot be used in this case. Use the supplied remote control to operate the sound bar.
	The position where you operated the TV remote control is not appropriate	Operate the TV remote control at the appropriate position (p.10).
	The batteries of the TV remote control are weak.	Replace with new batteries.
	The remote control sensor of the sound bar is exposed to direct sunlight or strong lighting.	Adjust the lighting angle, or reposition the sound bar.
	The transmission of the remote control signal was disturbed by the TV screen light.	Turn off the TV and perform the learning operation again (p.10).

Sound is coming from the TV when the sound bar volume is turned up with the TV remote control. (when TV remote control learning function is used)	Audio output is enabled on the TV.	Change the TV setting to disable the TV speaker output. If a setting to disable the speaker output is not available on your TV, try the following methods. - Connect headphones to the headphone jack on the TV. - Set the TV volume to minimum.
The power of the sound bar and of the TV switch in the opposite direction. (For example, the TV is turned off if the sound bar is turned on.) (when TV remote control learning function is used)	The power of the TV was on when you performed the learning operation.	Press the power key on the TV and  (power) on the front panel of the sound bar to turn on them and then press the power key on the TV remote control to turn off them.

Specifications

Item		Sound Bar (YAS-CU201)	Subwoofer (NS-WSW40)
Amplifier Section	Maximum Rated Output Power	30 W + 30 W	50 W, 100 W (Dynamic power)
Speaker Section	Type	Acoustic suspension type/ Non-magnetic shielding type	Advanced Yamaha Active Servo Technology/ Magnetic shielding type
	Driver	5.5 cm (2-1/8") cone x 2	16 cm (6-1/4") cone x 1
	Frequency Response	150 Hz to 20 kHz	35 Hz to 150 Hz
Input Jacks	Optical	2 (TV, BD/DVD)	--
Wireless Section	Frequency Band	2.4 GHz	
	Transmission Range	Approx. 20 m (66 ft) [without interference]	
General	Power Supply	U.S.A. and Canada models: AC 120 V, 60Hz Taiwan model: AC 110 V, 60Hz Other models: AC 220—240 V, 50/60Hz	
	Power Consumption	17 W	45 W
	Standby Power Consumption	U.S.A., Canada and Taiwan models: 2.0 W or less Other models: 2.2 W or less	--
	Dimensions (W x H x D)	886 x 98 x 121 mm (34-8/7" x 3-7/8" x 4-3/4")	290 x 292 x 316 mm (11-3/8" x 11-1/2" x 12-1/2")
	Weight	3.1 kg (6.8 lbs)	8.3 kg (18.3 lbs)

* Specifications are subject to change without notice.



This system employs new technologies and algorithms that make it possible to achieve 7-channel surround sound with only front speakers, and without using wall reflections.

UniVolume

"UniVolume" is a trademark of Yamaha Corporation.



The "yAired" and "yAired" are trademarks of Yamaha Corporation.



Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby, Pro Logic and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.



"DTS" and "DTS Digital Surround" are registered trademarks of DTS, Inc.

Système Surround Frontal**YAS-201 (YAS-CU201+NS-WSW40)****Mode d'emploi**

Pour télécharger ce mode d'emploi au format PDF, consultez le site Web suivant :
<http://download.yamaha.com/>

Table des matières

Éléments livrés	4
Fonctions	4
Noms de pièces et fonctions (barre de son/caisson de graves)	5
Installation	6
Raccordements	7
Fonctionnement	8
Réglages	10
Contrôle de la barre de son avec la télécommande du téléviseur (fonction d'apprentissage de la télécommande du téléviseur).....	10
Contrôle du téléviseur via la barre de son (lorsque l'accès au capteur de la télécommande sur le téléviseur est obstrué).....	11
Modifier l'identité de groupe	11
Initialisation des réglages de la barre de son	11
Guide de dépannage	12
Caractéristiques techniques	14

Quelques mots sur ce mode d'emploi

- Ce mode d'emploi décrit les opérations réalisables avec la télécommande fournie.
- Dans ce mode d'emploi, le terme « iPod » désigne à la fois un « iPod », un « iPhone » et un « iPad », sauf avis contraire.
- Symboles utilisés dans ce mode d'emploi

REMARQUE

Ce symbole signale les précautions à prendre concernant l'utilisation du produit et les limites de ses fonctions.

ASTUCE

Ce symbole signale des explications supplémentaires permettant une meilleure utilisation.

PRÉCAUTIONS CONCERNANT LA SÉCURITÉ



CAUTION

**RISK OF
ELECTRIC
SHOCK DO
NOT OPEN**



ATTENTION : POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE ET DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE, NE PAS RETIRER LE COUVERCLE (OU LE PANNEAU ARRIÈRE). AUCUNE PIÈCE INTERNE NE PEUT ÊTRE CHANGÉE PAR L'UTILISATEUR. POUR L'ENTRETIEN, S'ADRESSER À UN PERSONNEL QUALIFIÉ.

Explication des symboles



L'éclair avec une flèche à l'intérieur d'un triangle équilatéral est destiné à attirer l'attention de l'utilisateur sur la présence d'une « tension dangereuse » non isolée à l'intérieur du produit, pouvant être suffisamment élevée pour constituer un risque d'électrocution.



Le point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle équilatéral est destiné à attirer l'attention de l'utilisateur sur la présence d'instructions importantes sur l'emploi ou de la maintenance (réparation) de l'appareil dans la documentation fournie.

IMPORTANT

Veuillez enregistrer le numéro de série de cet appareil dans l'espace réservé à cet effet, ci-dessous.

MODÈLE :

No. de série :

Le numéro de série se trouve à l'arrière de l'appareil.

Prière de conserver le mode d'emploi en lieu sûr pour toute référence future.

- 1 Lire ces instructions.
- 2 Conserver ces instructions.
- 3 Tenir compte de tous les avertissements.
- 4 Suivre toutes les instructions.
- 5 Ne pas utiliser cet appareil à proximité de l'eau.
- 6 Nettoyer cet appareil avec un chiffon sec seulement.
- 7 Ne pas recouvrir les ailettes de ventilation. Installer l'appareil selon les instructions du fabricant.
- 8 Ne pas installer près d'une source de chaleur, comme un appareil de chauffage, une résistance électrique, un poêle, ou tout autre appareil (amplificateurs compris) produisant de la chaleur.

- 9 Ne pas désamorcer le système de sécurité d'une fiche polarisée ou d'une fiche avec mise à la terre. Une fiche polarisée est munie de deux lames, dont l'une est plus large que l'autre. Une fiche avec mise à la terre est munie de deux lames et d'une broche de terre. La lame la plus large ou la troisième broche sont reliées à la terre pour des raisons de sécurité. Si la fiche fournie ne s'insère pas dans la prise, s'adresser à un électricien pour faire remplacer la prise obsolète.

- 10 Protéger le cordon d'alimentation de sorte qu'il ne risque pas d'être piétiné ou coincé, surtout au niveau des fiches, des prises et de sa sortie de l'appareil.

- 11 Utiliser seulement les fixations et accessoires spécifiés par le fabricant.

- 12 Utiliser seulement le chariot, socle, trépied, support ou meuble spécifié par le fabricant ou vendu avec l'appareil. Si un chariot est utilisé, faire attention de ne pas se blesser ou de le renverser pendant le transport de l'appareil.



- 13 Débrancher cet appareil pendant les orages électriques, ou s'il ne doit pas être utilisé pendant un certain temps.

- 14 Pour toute inspection s'adresser à un personnel qualifié. Une inspection est nécessaire en cas de dommage, quel qu'il soit, par exemple cordon d'alimentation ou fiche endommagée, liquide répandu ou objet tombé à l'intérieur de l'appareil, exposition de l'appareil à la pluie ou à l'humidité, fonctionnement anormal ou chute de l'appareil.

POUR LES CONSOMMATEURS CANADIENS

Pour éviter les chocs électriques, introduire la lame la plus large de la fiche dans la borne correspondante de la prise et pousser jusqu'au fond.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Nous vous souhaitons un plaisir musical durable



Yamaha et le Groupe des Entreprises Électroniques Grand Public de l'Association des Industries Électroniques vous demandent de tirer le meilleur parti de votre équipement tout en écoutant à un niveau non dommageable pour l'ouïe, c'est-à-dire un niveau où vous pouvez obtenir un son fort et clair, sans

hurlement ni distorsion, mais sans aucun danger pour l'ouïe. Comme les sons trop forts causent des lésions auditives qui ne peuvent être détectées qu'à long terme, lorsqu'il est trop tard, Yamaha et le Groupe des Entreprises Électroniques Grand Public de l'Association des Industries Électroniques vous déconseillent l'écoute prolongée à des volumes excessifs.

Informations de la FCC (Pour les clients résidents aux États-Unis)

- | | |
|---|---|
| <ol style="list-style-type: none"> 1 AVIS IMPORTANT: NE PAS APPORTER DE MODIFICATIONS À CET APPAREIL!
Ce produit est conforme aux exigences de la FCC s'il est installé selon les instructions du mode d'emploi. Toute modification non approuvée expressément par Yamaha peut invalider l'autorisation, accordée par la FCC, d'utiliser ce produit. 2 IMPORTANT: N'utiliser que des câbles blindés de haute qualité pour le raccordement de ce produit à des accessoires et/ou à un autre produit. Seuls le ou les câbles fournis avec le produit DOIVENT être utilisés. Suivre les instructions concernant l'installation. Le non respect des instructions peut invalider l'autorisation, accordée par la FCC, d'utiliser ce produit aux États-Unis. 3 REMARQUE: Ce produit a été testé et déclaré conforme aux normes relatives aux appareils numériques de Classe " B ", telles que fixées dans l'Article 15 de la Réglementation FCC. Ces normes sont destinées à assurer une protection suffisante contre les interférences nuisibles avec d'autres appareils électroniques dans une installation résidentielle. Cet équipement génère et utilise des fréquences radio qui, en cas d'installation et d'utilisation non conformes aux instructions du mode d'emploi, peuvent être à l'origine d'interférences empêchant d'autres appareils de fonctionner. | <ol style="list-style-type: none"> 4 Cependant, la conformité à la Réglementation FCC ne garantit pas l'absence d'interférences dans une installation particulière. Si ce produit devait produire des interférences, ce qui peut être déterminé en " ÉTEIGNANT " et en " RALLUMANT " le produit, l'utilisateur est invité à essayer de corriger le problème d'une des manières suivantes: 5 Réorienter ce produit ou le dispositif affecté par les interférences. 6 Utiliser des prises d'alimentation branchées sur différents circuits (avec interrupteur de circuit ou fusible) ou installer un ou des filtres pour ligne secteur. 7 Dans le cas d'interférences radio ou TV, changer de place l'antenne et la réorienter. Si l'antenne est un conducteur plat de 300 ohms, remplacer ce câble par un câble de type coaxial. 8 Si ces mesures ne donnent pas les résultats escomptés, prière de contacter le détaillant local autorisé à commercialiser ce type de produit. Si ce n'est pas possible, prière de contacter Yamaha Electronics Corp., États-Unis, 6660 Orangethorpe Ave, Buena Park, CA 90620. 9 Les déclarations précédentes NE concernent QUE les produits commercialisés par Yamaha Corporation of America ou ses filiales. |
|---|---|

- Cet appareil est conforme à la Partie 15 du Règlement FCC et au RSS-Gen du Règlement IC.
- Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes: 1) Cet appareil ne peut pas causer d'interférences nuisibles et 2) Cet appareil doit recevoir toutes les interférences, y compris celles pouvant entraîner des problèmes de fonctionnement.

Consultez le mode d'emploi si vous soupçonnez que la réception radio subit des interférences.

AVERTISSEMENT FCC

Tout changement apporté sans l'approbation expresse du fabricant pourrait entraîner l'annulation du droit d'utilisation de l'appareil.

REMARQUE

Cet appareil a été testé et il s'est avéré être conforme aux limites déterminées pour un appareil numérique de Classe B, conformément à la partie 15 du Règlement FCC. Ces limites sont destinées à offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles pouvant survenir en cas d'utilisation de ce produit dans un environnement domestique.

Cet appareil produit, utilise et peut émettre de l'énergie radioélectrique et, s'il n'est pas installé conformément aux instructions, peut provoquer des interférences radio. Il n'est toutefois pas garanti qu'aucune interférence ne se produira dans le cas d'une installation donnée. Si l'appareil provoque des interférences nuisibles à la réception de programmes radio ou de télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant, puis en allumant l'appareil, l'utilisateur est prié de tenter de corriger le problème en prenant l'une ou plusieurs des mesures suivantes:

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Éloigner davantage l'appareil du récepteur.
- Raccorder l'appareil à une prise d'un circuit différent de celui du récepteur.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio/télé expérimenté.

Cet appareil est conforme aux limites FCC/IC d'exposition aux rayonnements définies pour les appareils non commandés et satisfait aux directives d'exposition aux fréquences radio (RF) FCC de l'Annexe C des règlements OET65 et RSS-102 d'exposition aux fréquences radio (RF) IC. Cet appareil possède des niveaux d'énergie RF très bas, considérés conformes aux taux d'exposition maximum autorisés (MPE) non contrôlés. Mais il est toutefois préférable d'installer et d'utiliser l'appareil en conservant une distance minimum de 20 cm entre l'émetteur et toute personne (sauf les extrémités: mains, poignets, pieds et chevilles). Ce émetteur ne peut pas être placé à proximité de ou utilisé conjointement avec tout autre émetteur ou antenne.

Yamaha Canada Music Ltd.

135 Milner Avenue, Toronto, Ontario, M1S 3R1, Canada
Tel: 1-416-298-1311

ATTENTION: VEUILLEZ LIRE CE QUI SUIT AVANT D'UTILISER L'APPAREIL.

N'utilisez pas cet appareil à moins de 22 cm (9 pouces) des personnes disposant d'un stimulateur cardiaque ou d'un défibrillateur.

AVERTISSEMENT

POUR RÉ DUIRE LES RISQUES D'INCENDIE OU DE SECOURS ÉLECTRIQUE, N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ.

Aussi longtemps qu'il est branché sur la prise de courant, cet appareil n'est pas déconnecté du secteur, même si vous le mettez hors tension à l'aide de la touche . Dans cet état, l'appareil consomme une très faible quantité de courant.

(touche d'alimentation)

Cette touche permet de mettre l'appareil sous tension ou en mode veille.

POUR L'APPAREIL YAS-CU201

- Pour utiliser l'appareil au mieux de ses possibilités, lisez attentivement ce mode d'emploi. Conservez-le soigneusement pour référence.
- Installez cet appareil audio dans un endroit bien aéré, frais, sec et propre - à l'abri de la lumière directe du soleil, des sources de chaleur ou de vibration, des poussières, de l'humidité et du froid. Pour une ventilation correcte, respectez les espaces libres conseillés lors de l'installation.
Au-dessus: 5 cm
À l'arrière: 5 cm
Sur les côtés: 1 cm
- Placez l'appareil loin des équipements, moteurs et transformateurs électriques, pour éviter les ronflements parasites.
- N'exposez pas l'appareil à des variations brutales de température, ne le placez pas dans un environnement très humide (par exemple dans une pièce contenant un humidificateur) car cela peut entraîner la condensation d'humidité à l'intérieur de l'appareil qui elle-même peut être responsable de décharge électrique, d'incendie, de dommage à l'appareil ou de blessure corporelle.
- Évitez d'installer l'appareil dans un endroit où des objets peuvent tomber, ainsi que là où l'appareil pourrait être exposé à des éclaboussures ou des gouttes d'eau. Sur le dessus de l'appareil, ne placez pas:
 - d'autres appareils qui peuvent endommager la surface de l'appareil ou provoquer sa décoloration.
 - des objets se consumant (par exemple, une bougie) qui peuvent être responsables d'incendie, de dommage à l'appareil ou de blessure corporelle.
 - des récipients contenant des liquides qui peuvent être à l'origine de décharge électrique ou de dommage à l'appareil.
- Ne couvrez pas l'appareil d'un journal, d'une nappe, d'un rideau, etc. car cela empêcherait l'évacuation de la chaleur. Toute augmentation de la température intérieure de l'appareil peut être responsable d'incendie, de dommage à l'appareil ou de blessure corporelle.

- Ne branchez pas la fiche du câble d'alimentation de l'appareil sur une prise secteur aussi longtemps que tous les raccordements n'ont pas été effectués.
- Ne pas faire fonctionner l'appareil à l'envers. Il risquerait de chauffer et d'être endommagé.
- N'exercez aucune force excessive sur les commutateurs, les boutons et les cordons.
- Pour débrancher la fiche du câble d'alimentation au niveau de la prise secteur, saisissez la fiche et ne tirez pas sur le câble.
- Ne nettoyez pas l'appareil au moyen d'un solvant chimique, ce qui pourrait endommager la finition. Utilisez un chiffon sec et propre.
- N'alimentez l'appareil qu'à partir de la tension prescrite. Alimenter l'appareil sous une tension plus élevée est dangereux et peut être responsable d'incendie, de dommage à l'appareil ou de blessure corporelle. Yamaha ne saurait être tenue responsable des dommages résultant de l'alimentation de l'appareil sous une tension autre que celle prescrite.
- Pour empêcher tout dommage causé par les éclairs, déconnectez la câble d'alimentation et toute antenne extérieure de la prise murale pendant un orage.
- Ne tentez pas de modifier ni de réparer l'appareil. Consultez le service Yamaha compétent pour toute réparation qui serait requise. Le coffret de l'appareil ne doit jamais être ouvert, quelle que soit la raison.
- Si vous envisagez de ne pas vous servir de l'appareil pendant une longue période (par exemple, pendant les vacances), débranchez la fiche du câble d'alimentation au niveau de la prise secteur.
- Lisez la section intitulée « Guide de dépannage » où figurent une liste d'erreurs de manipulation communes avant de conclure que l'appareil présente une anomalie de fonctionnement
- Avant de déplacer l'appareil, appuyez sur  pour placer l'appareil en veille puis débranchez la fiche du câble d'alimentation au niveau de la prise secteur.
- La condensation se forme lorsque la température ambiante change brusquement. En ce cas, débranchez la fiche du câble d'alimentation et laissez l'appareil reposer.
- Installez cet appareil à proximité de la prise secteur et à un emplacement où la fiche du câble d'alimentation est facilement accessible.
- Les piles ne doivent pas être exposées à une chaleur extrême, par exemple au soleil, à une flamme, etc.
- Le propriétaire est responsable d'installer correctement les composants. Yamaha ne peut être tenue responsable de toute installation incorrecte des enceintes.

POUR L'APPAREIL NS-WSW40

- Pour utiliser l'appareil au mieux de ses possibilités, lisez attentivement ce mode d'emploi. Conservez-le soigneusement pour référence.
- Installez cet appareil dans un endroit frais, sec et propre, à l'écart des fenêtres et à l'abri des sources de chaleur, des vibrations, de la poussière, de l'humidité et du froid. Évitez toute source de bruit électrique (transformateurs, moteurs). Pour éviter un incendie ou une électrocution, n'exposez pas cet appareil à la pluie ni à l'humidité.

- La tension à utiliser est indiquée sur le panneau arrière. Il est dangereux d'utiliser cet appareil avec une tension supérieure à celle spécifiée, car vous risquez de provoquer un incendie et/ou de vous électrocuter.
 - Ne forcez pas sur les prises, les commandes ou les câbles de connexion. Lorsque vous déplacez cet appareil, veillez tout d'abord à débrancher la prise et les câbles connectés à un autre équipement. Ne tirez jamais sur les câbles mêmes; saisissez toujours leur fiche.
 - Si vous n'utilisez pas cet appareil pendant une période prolongée (par exemple lorsque vous partez en vacances), débranchez le câble d'alimentation de la prise secteur.
 - En cas d'orage, débranchez le câble d'alimentation de la prise secteur afin de ne pas endommager l'appareil.
 - Cet appareil est muni d'un amplificateur de puissance intégré et dégage donc de la chaleur par son panneau arrière. N'installez pas l'appareil trop près d'un mur; laissez au moins 20 cm au dessus, derrière et sur les côtés afin d'éviter tout risque d'incendie. Veillez en outre à ne pas placer le panneau arrière face au sol ou à une autre surface.
 - Ne couvrez pas le panneau arrière de cet appareil avec un journal, une nappe, un rideau, etc., afin d'éviter l'accumulation de chaleur à l'intérieur de l'appareil. L'augmentation de la température interne peut provoquer un incendie ou endommager l'appareil.
 - Ne placez pas les objets suivants sur l'appareil :
 - Des objets en verre, en porcelaine, de petits objets métalliques, etc.Les vibrations risqueraient de faire tomber ces objets et de causer des blessures.
 - Une bougie se consumant, etc.
Si la bougie venait à tomber sous l'effet des vibrations, cela pourrait provoquer un incendie et des blessures.
 - Un récipient contenant de l'eau
Si le récipient venait à tomber sous l'effet des vibrations et que l'eau se répande, ceci risquerait d'endommager l'enceinte et/ou de provoquer une électrocution.
- Évitez de placer cet appareil à proximité de substances dangereuses. Vous risquez de provoquer un incendie ou de vous blesser.
- N'introduisez jamais votre main ou un objet dans le port YST situé sur le côté droit de l'appareil. Lorsque vous déplacez l'appareil, veillez à ne pas le saisir par ce port; vous risquez de vous blesser et/ou d'endommager l'appareil.
- Ne placez aucun objet fragile à proximité du port YST de cet appareil. Si l'objet tombe à cause de la pression de l'air, vous risquez d'endommager l'appareil ou de vous blesser.
- N'ouvrez le coffret sous aucun prétexte. Vous risquez de vous électrocuter, car cet appareil fonctionne sous haute tension. Vous risquez également de vous blesser et/ou d'endommager l'appareil. Si un objet tombe par mégarde à l'intérieur de l'appareil, contactez votre revendeur.
- Si vous utilisez un humidificateur, veillez à éviter la condensation à l'intérieur de l'appareil. Pour cela, laissez de l'espace autour de l'appareil et évitez une trop forte humidification. La condensation peut provoquer un incendie, une électrocution ou endommager l'appareil.
- Les très basses fréquences produites par cet appareil peuvent provoquer un effet Larsen quand vous utilisez une platine. Le cas échéant, éloignez l'appareil de la platine.
- Vous risquez d'endommager l'appareil si certains sons sont continuellement émis à un volume important. Par exemple, si vous reproduisez continuellement les ondes sinusoïdales d'un disque de test comprises entre 20 Hz et 50 Hz ou les graves d'instruments électroniques, ou si l'aiguille d'une platine touche la surface d'un disque, réduisez le niveau de volume afin de ne pas endommager l'appareil.
- Si vous remarquez une distorsion du son (notamment lorsque le son manque de naturel, ou si des petits coups secs intermittents ou un "martèlement" se produisent), diminuez le volume. La reproduction des sons de basses fréquences de forte intensité contenus dans les bandes originales de films à un volume excessif risque d'endommager cette enceinte.
- Les vibrations générées par les très basses fréquences risquent de déformer les images sur un téléviseur. Le cas échéant, éloignez l'appareil du téléviseur.
- Ne nettoyez pas l'appareil au moyen de solvants chimiques, car vous risquez d'endommager la finition. Utilisez un chiffon propre et sec.
- Lisez attentivement la section "DÉPANNAGE" avant de conclure que l'appareil est défectueux.
- Installez cet appareil à proximité d'une prise secteur et dans un endroit où le câble d'alimentation est facilement accessible.

Remarques à propos des télécommandes et piles

- Ne renversez aucun liquide sur la télécommande.
- Ne laissez pas tomber la télécommande.
- Ne laissez pas et ne rangez pas la télécommande dans les endroits suivants :
 - endroits très humides, par exemple près d'une baignoire
 - endroits très chauds, par exemple près d'un poêle ou d'un appareil de chauffage
 - endroits très froids
 - endroits poussiéreux
- N'exposez pas le capteur de télécommande de ce système à la lumière directe du soleil ou à une lampe fluorescente à onduleur.
- Si les piles sont vieilles, la portée de la télécommande risque de diminuer considérablement. Le cas échéant, remplacez les piles le plus rapidement possible par deux piles neuves.
- N'utilisez pas à la fois des piles neuves et des piles usagées.
- N'utilisez pas non plus des piles de deux types différents (par exemple, des piles alcalines et des piles au manganèse). Lisez les instructions de l'emballage, car ces types de piles peuvent être de forme et de couleur différents.
- Des piles épuisées risquent de fuir. En cas de fuite, jetez les piles immédiatement. Évitez de toucher le liquide qui a fui et veillez à ce qu'il n'entre pas en contact avec vos vêtements, etc. Nettoyez soigneusement le logement d'insertion des piles avant d'insérer de nouvelles piles.
- Ne jetez pas les piles avec les ordures ménagères. Mettez-les au rebut conformément aux réglementations locales en vigueur.
- Tenez les piles à l'écart des enfants. En cas d'ingestion accidentelle, contactez immédiatement un médecin.
- Si vous pensez ne pas utiliser la télécommande pendant une période prolongée, retirez les piles.
- Ne chargez pas et ne démontez pas les piles fournies.

Éléments livrés

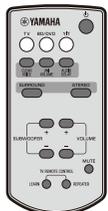
Assurez-vous d'avoir reçu l'ensemble des éléments suivants :



Barre de son (YAS-CU201)



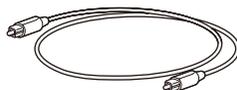
Caisson de graves sans fil (NS-WSW40)



Télécommande



Pile x 2
(AAA, R03, UM4)



Câble optique (1,5 m)



Gabarit pour le montage

* Utilisation en cas de fixation de la barre de son à un mur

Fonctions

• AIR SURROUND XTREME

Profitez d'un son surround de grande qualité avec des effets sonores réalistes (p.9).

• yAired yA@red

La barre de son et le caisson de graves peuvent être raccordés sans fil et sans aucune configuration de la part de l'utilisateur. Vous pouvez également écouter de la musique à partir d'un iPod ou d'un PC sur l'appareil via une connexion sans fil grâce à l'émetteur sans fil Yamaha pour iPod (vendu séparément).

• Fonction Clear Voice

Les voix (dialogues et narrations par exemple) sont distinctes grâce à une simple touche (p.9).

• Fonction UniVolume *Uv/Volume*

Le même volume est conservé entre les différents canaux, programmes et publicités (p.9).

• Fonction d'apprentissage de la télécommande du téléviseur

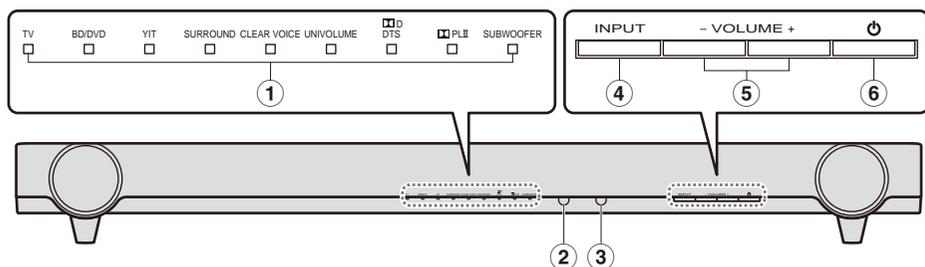
Contrôle de la barre de son à l'aide de la commande du téléviseur (p.10).

• Fonction répétition de la télécommande du téléviseur

Transmission des signaux de la télécommande du téléviseur via la barre de son lorsque vous ne pouvez pas contrôler votre téléviseur à partir de la télécommande, en raison du blocage du capteur de cette dernière par la barre de son (p.11).

Noms de pièces et fonctions (barre de son/caisson de graves)

Barre de son (panneau avant)



① Témoins

Indiquent l'état de la barre de son.
Les témoins s'estompent automatiquement après 5 secondes d'inactivité.

② Capteur de la télécommande

Reçoit les signaux émis par la télécommande de l'appareil (p.8).

③ Capteur de télécommande sur le téléviseur

Reçoit les signaux infrarouges émis par la télécommande du téléviseur lorsque la fonction de répétition de celle-ci est activée (p.11).

④ Touche INPUT

Sélection d'une source d'entrée à lire (p.8).

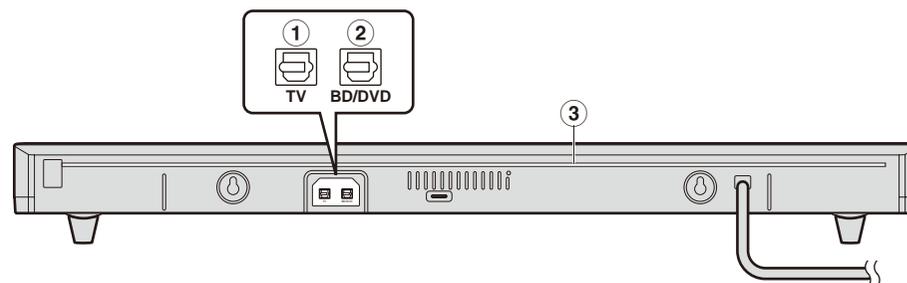
⑤ Touches VOLUME

Règlent le volume (p.8).

⑥ Touche (alimentation)

Met la barre de son sous ou hors tension (en veille) (p.9).

Barre de son (panneau arrière)



① Prise d'entrée TV

Permet le raccordement à un téléviseur à l'aide d'un câble optique.

② Prise d'entrée BD/DVD

Permet le raccordement à un appareil de lecture (tel qu'un lecteur Blu-ray) à l'aide d'un câble optique.

③ Répétiteur de la télécommande du téléviseur

Transmet les signaux de la télécommande du téléviseur reçus par le capteur du téléviseur au téléviseur (p.11).

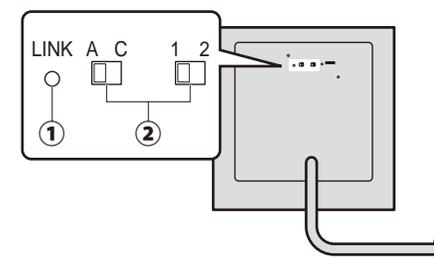
Caisson de graves (panneau arrière)

① Témoin LINK

Indique l'état de la connexion sans fil (témoin fixe : connexion établie, témoin clignotant : préparation de la connexion).

② Sélecteurs d'identité de groupe

Configuration de l'identité de groupe utilisée pour la connexion sans fil (p.11).



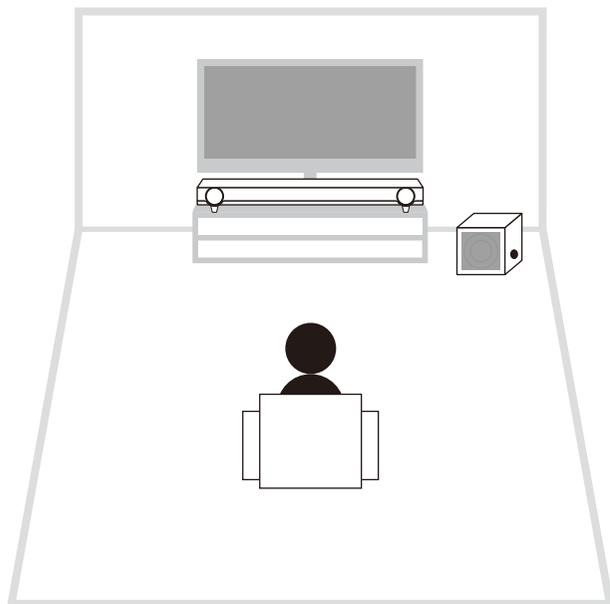
ASTUCE

- Le caisson de graves est mis sous/hors tension automatiquement lors de la mise sous/hors tension (veille) de la barre de son. Le témoin LINK s'allume lorsque le caisson de graves est sous tension.

Installation

Placez la barre de son sur une surface plane, sur le coffret d'un téléviseur par exemple.

Placez le caisson de graves vers l'extérieur de la barre de son. Afin de réduire les échos produits par le mur, positionnez le panneau avant du caisson de graves légèrement vers l'intérieur.



Précautions

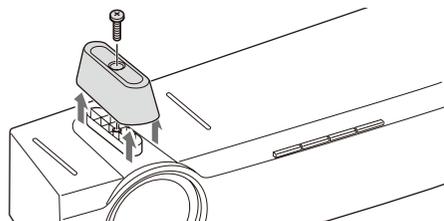
- Ne placez pas la barre de son sur ou sous un autre appareil, tel qu'un lecteur Blu-ray ; en d'autres termes, évitez d'empiler les appareils. Un mauvais fonctionnement pourrait être provoqué par les vibrations.
- Ne touchez pas à la grille présente à l'avant et à l'arrière de la barre de son.
- Placez la barre de son à plus de 50 mm de votre téléviseur afin de ne pas endommager celui-ci avec le panneau arrière de la barre de son.
- Selon l'environnement, il peut être préférable de raccorder la barre de son et les appareils externes (tels qu'un téléviseur) avant d'installer la barre de son.

Retrait des supports

Si la barre de son obstrue la vue de la partie inférieure de l'écran du téléviseur ou du capteur de la télécommande sur le téléviseur, retirez les supports (18 mm) de la barre de son pour en ajuster la hauteur.

ASTUCE

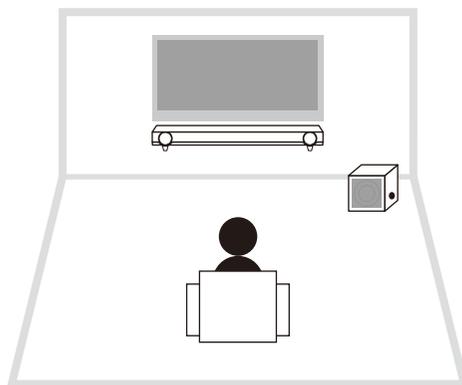
- Utilisez la fonction de répétition de la télécommande du téléviseur (p.11) pour transmettre les signaux de la télécommande du téléviseur via la barre de son.



REMARQUE

- Conservez les supports et les vis dans un endroit sûr pour une utilisation ultérieure.

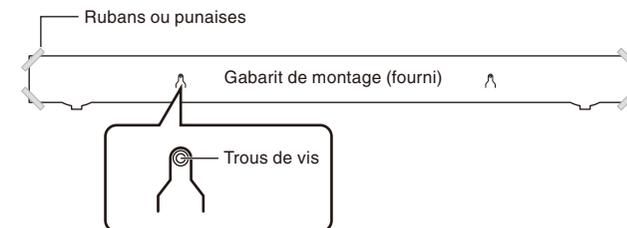
Fixation de la barre de son à un mur



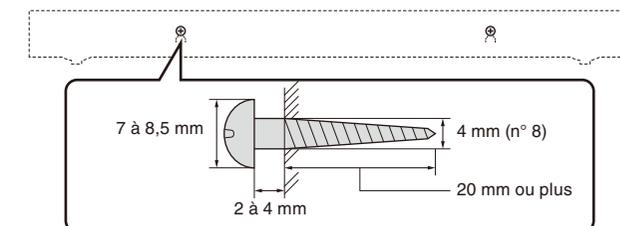
Précautions

- Si la barre de son doit être fixée à un mur, veillez à confier ce travail à une personne qualifiée ou à votre revendeur. Le client ne doit jamais essayer d'effectuer ce travail lui-même. Si l'installation n'est pas correcte ou si elle n'est pas adaptée, la barre de son risque en effet de tomber et des personnes peuvent être blessées.
- Ne tentez pas d'installer la barre de son sur un mur peu solide, notamment en plâtre ou en bois plaqué. La barre de son pourrait tomber.
- Assurez-vous d'utiliser des vis pouvant supporter le poids de l'installation (spécifié à l'étape 2). La barre de son risque de tomber si vous utilisez des éléments de fixation autres que les vis spécifiées, notamment des vis plus courtes, des clous ou du ruban double face.

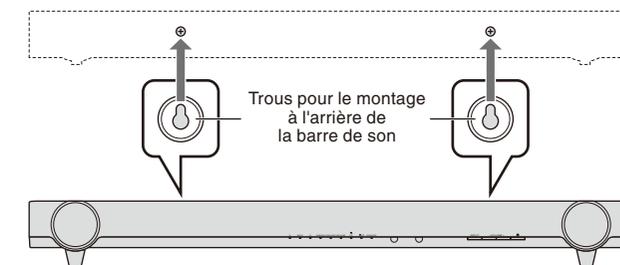
1 Fixez le gabarit pour le montage sur le mur et marquez l'emplacement des trous de vis.



2 Retirez le gabarit de montage du mur et installez les vis sur les repères présents sur le mur.



3 Accrochez la barre de son sur les vis.



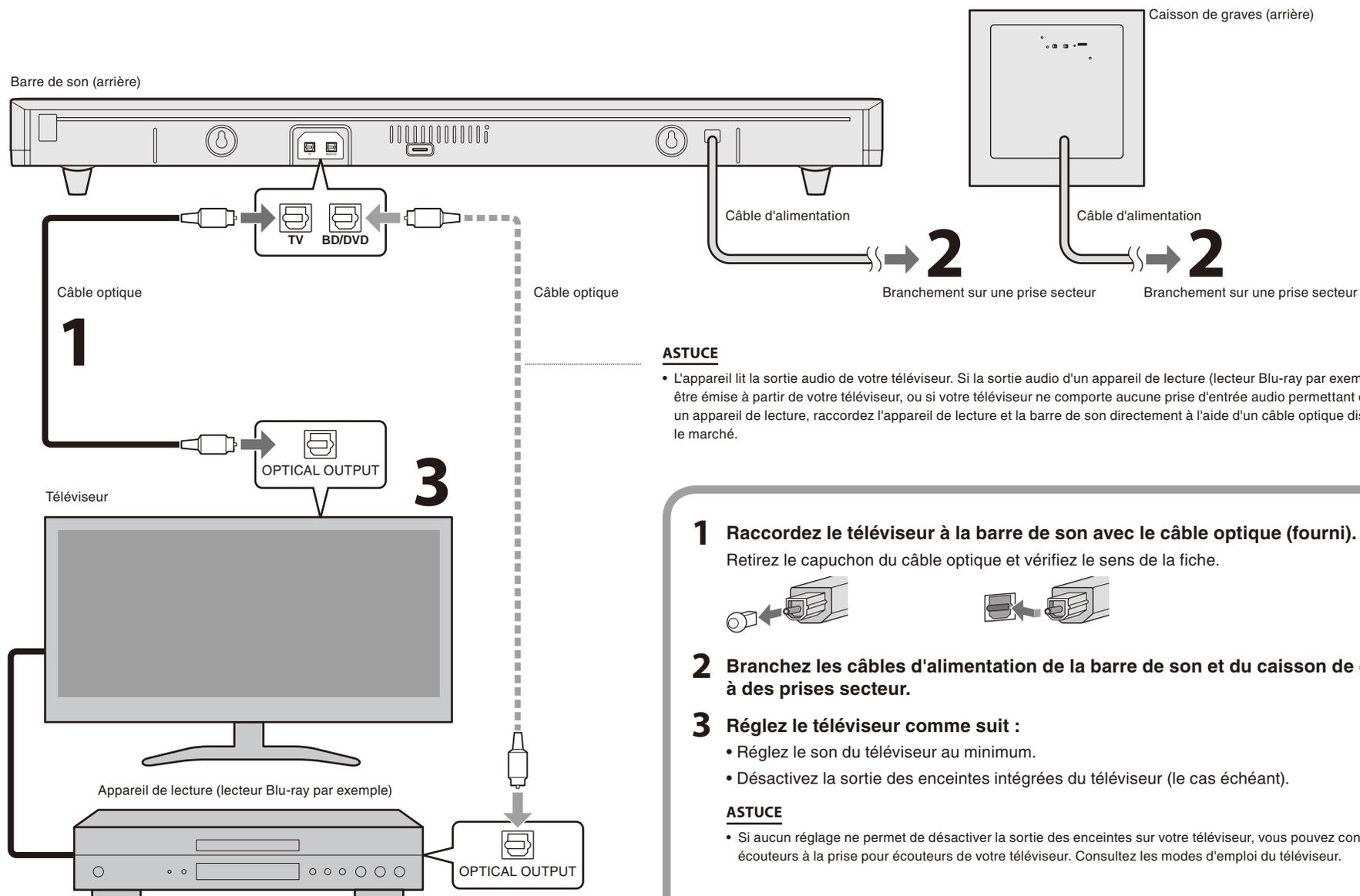
Précautions

- Fixez les câbles de telle sorte qu'ils soient tendus. Un câble lâche peut être accidentellement accroché d'une main ou d'un pied, ce qui peut provoquer la chute de la barre de son.
- Vérifiez que la barre de son est correctement fixée une fois l'installation terminée. Yamaha décline toute responsabilité en cas d'accidents provoqués par des installations incorrectes.

Raccordements

REMARQUE

- Débranchez les câbles d'alimentation de la barre de son et du caisson de graves des prises d'alimentation secteur avant de procéder au raccordement.
- N'exercez aucune force excessive pour introduire la fiche. Cela aurait pour effet d'endommager la fiche ou la borne.



ASTUCE

- L'appareil lit la sortie audio de votre téléviseur. Si la sortie audio d'un appareil de lecture (lecteur Blu-ray par exemple) ne peut être émise à partir de votre téléviseur, ou si votre téléviseur ne comporte aucune prise d'entrée audio permettant de raccorder un appareil de lecture, raccordez l'appareil de lecture et la barre de son directement à l'aide d'un câble optique disponible sur le marché.

1 Raccordez le téléviseur à la barre de son avec le câble optique (fourni).

Retirez le capuchon du câble optique et vérifiez le sens de la fiche.



2 Branchez les câbles d'alimentation de la barre de son et du caisson de graves à des prises secteur.

3 Réglez le téléviseur comme suit :

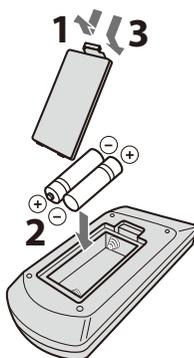
- Réglez le son du téléviseur au minimum.
- Désactivez la sortie des enceintes intégrées du téléviseur (le cas échéant).

ASTUCE

- Si aucun réglage ne permet de désactiver la sortie des enceintes sur votre téléviseur, vous pouvez connecter des écouteurs à la prise pour écouteurs de votre téléviseur. Consultez les modes d'emploi du téléviseur.

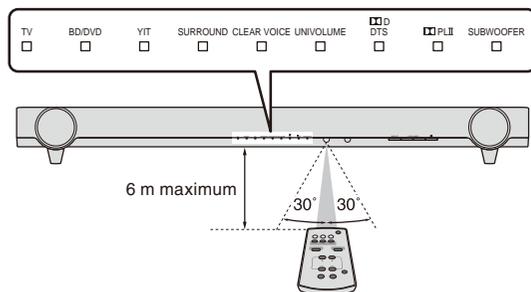
Fonctionnement

Mise en place des piles



Rayon d'action de la télécommande

Pointez la télécommande en direction du capteur situé sur la barre de son et respectez la distance de fonctionnement indiquée ci-dessous.



ASTUCE

- Vous pouvez vérifier l'état de la barre de son (la connexion sans fil et le volume par exemple) grâce aux témoins situés sur le panneau avant de la barre de son lors du fonctionnement.

Émetteur de signal de commande

Émet des signaux infrarouges.

Touches d'entrée

Sélectionnez une source d'entrée à lire.

Touche TV Audio TV

Touche BD/DVD Audio de l'appareil de lecture connecté à la prise d'entrée BD/DVD

Touche YIT Audio de l'iPod ou du PC connecté à l'émetteur (vendu séparément)

(Exemple : lorsque TV est sélectionné)

TV BD/DVD YIT

ASTUCE

- Pour lire de l'audio de l'appareil de lecture raccordé au téléviseur ou pour regarder des vidéos de l'appareil, définissez la source d'entrée du téléviseur sur l'appareil de lecture.
- Pour plus d'informations concernant la lecture à l'aide d'un émetteur (vendu séparément), consultez les manuels de l'émetteur.

Émetteur sans fil Yamaha pour iPod (juin 2012)

- YIT-W10
- YIT-W12

Touches SUBWOOFER

Règlent le volume du caisson de graves.

Diminuer le volume (-) ← → Augmenter le volume (+)

Touches VOLUME

Règlent le volume de la barre de son.

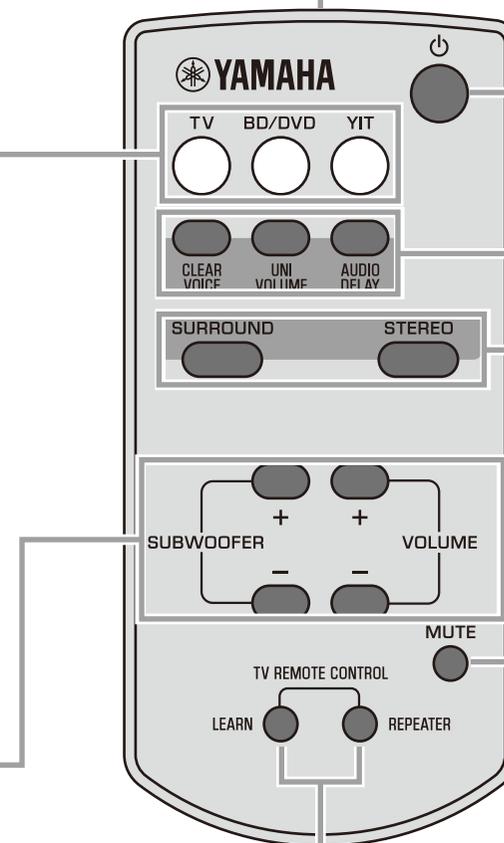
Diminuer le volume (-) ← → Augmenter le volume (+)

Touche LEARN

Définit la barre de son en mode apprentissage de la télécommande du téléviseur (p.10).

Touche REPEATER

Active/désactive la fonction de répétition de la télécommande du téléviseur (p.11).

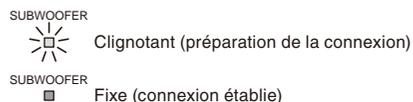


Touche (alimentation)

Met la barre de son sous ou hors tension (en veille).

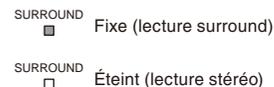
ASTUCE

- Si vous mettez la barre de son sous tension, la barre de son et le caisson de graves se connectent sans fil et le témoin SUBWOOFER sur le panneau avant de la barre de son s'allume. Si le témoin ne s'allume pas (ou continue à clignoter), modifiez l'identité de groupe (p.11).



Touches SURROUND et STEREO

Permutent entre la lecture surround et stéréo (2 canaux). Lorsque la lecture surround est sélectionnée, vous pouvez profiter d'effets sonores réalistes grâce à la technologie exclusive AIR SURROUND XTREME de Yamaha.



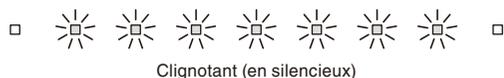
ASTUCE

- Lorsque des signaux stéréo à 2 canaux sont lus en surround, le témoin PLII  s'allume.



Touche MUTE

Met la sortie audio en silencieux. Appuyez à nouveau sur la touche pour désactiver le silencieux.



Touche CLEAR VOICE

Active/désactive la fonction Clear Voice. Lorsque cette fonction est activée, vous pouvez profiter de dialogues distincts lorsque vous regardez des films, des séries TV, les actualités ou des programmes sportifs.



Touches UNI VOLUME

Active/désactive la fonction UniVolume. Lorsque cette fonction est activée, la barre de son ajuste automatiquement son volume en fonction des différentes chaînes TV, programmes et publicités pour qu'il soit identique.



ASTUCE

- La fonction UniVolume est automatiquement désactivée lorsque la source d'entrée « YIT » est sélectionnée.

Touche AUDIO DELAY

Ajuste le retard audio pour synchroniser le son et l'image lorsque l'image du téléviseur semble en décalage par rapport au son.

Procédez comme suit pour ajuster le retard audio.

- 1 **Maintenez la touche AUDIO DELAY enfoncée pendant au moins 3 secondes.**

L'indicateur situé le plus à gauche clignote.



- 2 **Appuyez sur la touche SUBWOOFER pour ajuster le retard audio.**



Diminuer le retard (-)   Augmenter le retard (-)

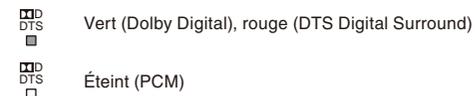
- 3 **Pour terminer le réglage, appuyez sur la touche AUDIO DELAY.**

ASTUCE

- Le réglage prend automatiquement fin après 20 secondes d'inactivité.
- Le paramétrage du retard audio ne fonctionne pas lorsque la source d'entrée « YIT » est sélectionnée.

Indication du décodeur

La barre de son prend en charge les signaux audio qui suivent. Vous pouvez vérifier le type de signal audio d'entrée grâce à la couleur du témoin.



Fonction de mise en veille automatique

La barre de son est automatiquement mise hors tension lorsqu'une des conditions suivantes se présente :

- aucune activité pendant 12 heures ;
- aucune entrée audio ni activité pendant 1 heure ;
- aucune activité pendant 10 secondes après la fin d'une connexion sans fil (yAired) à un émetteur (vendu séparément).

Réglages

Contrôle de la barre de son avec la télécommande du téléviseur (fonction d'apprentissage de la télécommande du téléviseur)

Vous pouvez utiliser la télécommande du téléviseur pour mettre sous/hors tension la barre de son ou en ajuster le volume grâce à l'apprentissage des signaux de la télécommande du téléviseur par la barre de son.

REMARQUE

- Cette fonction est disponible uniquement si la télécommande de votre téléviseur utilise des signaux infrarouges.
- Selon les conditions d'installation ou les réglages de la barre de son, la barre de son et le téléviseur recevront les signaux de la télécommande du téléviseur et fonctionneront simultanément.

- 1 Mettez le téléviseur et la barre de son hors tension.**
- 2 Maintenez la touche LEARN de la télécommande enfoncée pendant plus de 3 secondes pour paramétrer la barre de son en mode apprentissage.**

Une fois la barre de son en mode apprentissage, les témoins situés sur le panneau avant clignotent comme illustré ci-dessous.

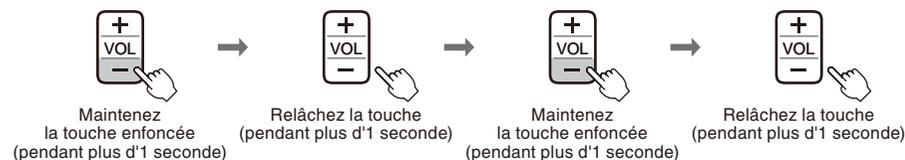
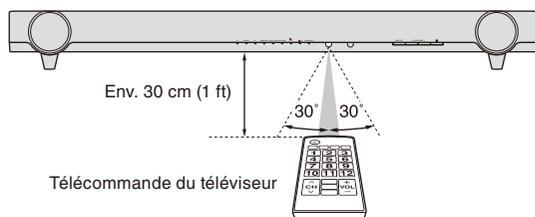


- 3 Apprenez le réglage du volume (-) à la barre de son.**

- 3-1 Appuyez sur la touche VOLUME (-) située sur le panneau avant de la barre de son.**



- 3-2 Tout en pointant la télécommande de votre téléviseur vers le capteur, maintenez la touche de volume (-) enfoncée pendant plus d'1 seconde, deux ou trois fois.**



Résultat	Signal sonore	Témoins
Apprentissage réussi	Un son	□ □ □ □ □ □

Échec de l'apprentissage	Deux sons	□ □ □ □ Clignotant * Recommencez la procédure à partir de l'étape 3-1.
---------------------------------	-----------	--

- 4 Apprenez le réglage du volume (+) à la barre de son.**

- 4-1 Appuyez sur la touche VOLUME (+) située sur le panneau avant de la barre de son.**



- 4-2 Tout en pointant la télécommande de votre téléviseur vers le capteur, maintenez la touche de volume (+) enfoncée pendant plus d'1 seconde, deux ou trois fois.**

Résultat	Signal sonore	Témoins
Apprentissage réussi	Un son	□ □ □ □ □ □
Échec de l'apprentissage	Deux sons	□ □ □ □ Clignotant * Recommencez la procédure à partir de l'étape 4-1.

- 5 Apprenez la mise sous/hors tension à la barre de son.**

- 5-1 Appuyez sur la touche (alimentation) située sur le panneau avant de la barre de son.**



- 5-2 Tout en pointant la télécommande de votre téléviseur vers le capteur, maintenez la touche de mise sous/hors tension enfoncée pendant plus d'1 seconde, deux ou trois fois.**

Résultat	Signal sonore	Témoins
Apprentissage réussi	Un son	□ □ □ □ □ □
Échec de l'apprentissage	Deux sons	□ □ □ □ Clignotant * Recommencez la procédure à partir de l'étape 5-1.

- 6 Pour quitter le mode apprentissage, appuyez sur la touche LEARN ou la touche (alimentation) sur la télécommande fournie.**

Tous les réglages nécessaires sont maintenant terminés. Vous pouvez désormais contrôler la barre de son à l'aide des touches de mise sous/hors tension et de volume de la télécommande du téléviseur.

ASTUCE

- Le mode apprentissage prend automatiquement fin après 5 minutes d'inactivité.
- Réglez le son du téléviseur au minimum. Lorsque vous augmentez le volume de la barre de son à l'aide de la télécommande du téléviseur, le volume de celui-ci peut augmenter en même temps. Dans ce cas, procédez à l'étape 3 de la section « Raccordements » (p.7) pour modifier les réglages du téléviseur.

Effacer toutes les opérations apprises

1 Maintenez la touche LEARN de la télécommande enfoncée pendant plus de 3 secondes pour paramétrer la barre de son en mode apprentissage.

Une fois la barre de son en mode apprentissage, les témoins situés sur le panneau avant clignotent comme illustré ci-dessous.



2 Maintenez la touche INPUT du panneau avant de la barre de son enfoncée pendant plus de 3 secondes.



Vous entendrez le signal sonore retentir 3 fois si l'effacement a réussi.

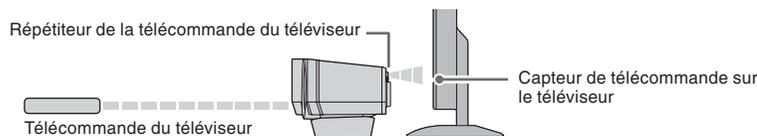
3 Appuyez sur la touche LEARN ou la touche (alimentation) présentes sur la télécommande fournie.

Contrôle du téléviseur via la barre de son (lorsque l'accès au capteur de la télécommande sur le téléviseur est obstrué)

Lorsque la fonction de répétition de la télécommande du téléviseur est activée, la barre de son reçoit les signaux de la télécommande du téléviseur sur le capteur présent sur le téléviseur (à l'avant) et les transmet à partir du répéteur de la télécommande de la barre de son (à l'arrière). Cette fonction est utile lorsque vous ne pouvez pas contrôler votre téléviseur à l'aide de sa télécommande si le capteur du téléviseur est obstrué par la barre de son.

REMARQUE

- Cette fonction est disponible uniquement si la télécommande de votre téléviseur utilise des signaux infrarouges.



1 Mettez la barre de son sous tension.

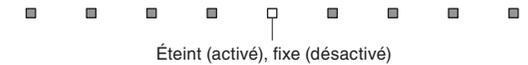
2 Maintenez la touche REPEATER présente sur la télécommande enfoncée pendant plus de 3 secondes pour activer/désactiver la fonction de répétition de la télécommande du téléviseur.



Tous les réglages nécessaires sont maintenant terminés. Une fois la fonction de répétition de la télécommande du téléviseur activée, vous pouvez contrôler votre téléviseur à l'aide de sa télécommande via la barre de son.

ASTUCE

- La fonction de répétition de la télécommande du téléviseur est désactivée par défaut.
- Si vous avez appris le réglage du volume (+) à votre barre de son (p.10), le volume du téléviseur peut augmenter lorsque vous augmentez le volume de la barre de son à l'aide de la télécommande du téléviseur. Dans ce cas, procédez à l'étape 3 de la section « Raccordements » (p.7) pour modifier les réglages du téléviseur.
- Vous pouvez vérifier l'état de la fonction de répétition de la télécommande du téléviseur grâce au témoin central lors de la mise sous tension de la barre de son.

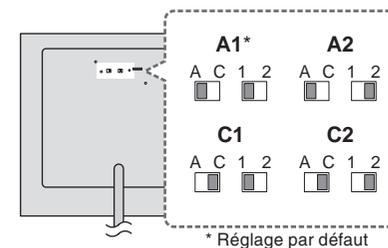


Modifier l'identité de groupe

Afin d'établir une connexion sans fil (yAired) entre des produits Yamaha, vous devez définir les produits sur le même groupe.

Vous pouvez modifier l'identité de groupe de la barre de son et du caisson de graves à l'aide des sélecteurs d'identité de groupe présents sur le caisson de graves. Si vous modifiez l'identité de groupe sur le caisson de graves, ce réglage sera répercuté sur la barre de son lors de sa prochaine mise sous tension.

Sélecteurs d'identité de groupe (panneau arrière du caisson de graves)



REMARQUE

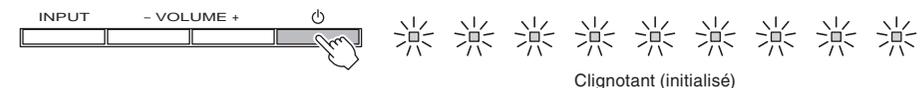
- Si vous ne parvenez pas à établir une connexion sans fil entre la barre de son et le caisson de graves, consultez la section « Le caisson de graves n'émet aucun son », dans « Guide de dépannage » (p.12).
- Pour établir une connexion sans fil (yAired) avec un autre produit Yamaha (tel qu'un émetteur), définissez la barre de son (le caisson de graves) et votre autre produit Yamaha sur le même groupe.
- En cas d'utilisation d'un autre produit Yamaha (tel qu'un émetteur), mettez fin à la connexion sans fil entre votre produit Yamaha et la barre de son (le caisson de graves) avant de modifier l'identité de groupe. Établissez à nouveau une connexion sans fil entre les produits après avoir vérifié que la barre de son et le caisson de graves sont connectés correctement avec une nouvelle identité de groupe.
- Utilisez l'ensemble C1 ou C2 lorsque vous écoutez de la musique stockée sur un ordinateur via l'émetteur. Pour en savoir plus, consultez le Mode d'emploi de l'émetteur. Dans tous les autres cas, sélectionnez une identité de groupe à partir de l'ensemble A1, A2, C1 ou C2 afin d'obtenir une connexion sans fil stable.

Initialisation des réglages de la barre de son

Procédez comme suit pour initialiser la barre de son. Lorsque la barre de son ne fonctionne pas correctement, pour quelque raison que ce soit, une initialisation peut résoudre le problème.

1 Mettez la barre de son hors tension.

2 Maintenez la touche (alimentation) située sur le panneau avant de la barre de son enfoncée pendant plus de 3 secondes.



Guide de dépannage

Reportez-vous au tableau suivant si l'appareil ne fonctionne pas convenablement. Si l'anomalie constatée n'est pas mentionnée, ou encore si les actions correctives suggérées sont sans effet, mettez l'appareil hors tension, débranchez la fiche du câble d'alimentation et prenez contact avec le revendeur ou le centre d'entretien Yamaha agréé.

Vérifiez tout d'abord les points suivants :

- ① **Les câbles d'alimentation de la barre de son, du caisson de graves, du téléviseur et des appareils de lecture (tels que des lecteurs Blu-ray) sont correctement raccordés aux prises secteur.**
- ② **La barre de son, le téléviseur et les appareils de lecture (tels que les lecteurs Blu-ray) sont sous tension.**
- ③ **Les connecteurs de chaque câble sont correctement insérés dans les prises de chaque appareil.**

Alimentation et système

Anomalies	Causes possibles	Actions correctives
L'appareil passe immédiatement hors tension.	La fonction de mise en veille automatique a fonctionné. La barre de son est automatiquement mise hors tension lorsqu'une des conditions suivantes se présente : - aucune activité pendant 12 heures ; - aucune entrée audio ni activité pendant 1 heure ; - aucune activité pendant 10 secondes après la fin d'une connexion sans fil (yAired) à un émetteur.	--
	Le microprocesseur interne s'est figé en raison d'une décharge électrique externe (provoquée par un orage ou une décharge d'électricité statique), ou d'une baisse importante de la tension d'alimentation.	Maintenez la touche  (alimentation) située sur le panneau avant de la barre de son enfoncée pendant plus de 10 secondes pour la redémarrer. (Si l'anomalie persiste, débranchez la fiche du câble d'alimentation de la prise secteur et rebranchez-la.)
	Le circuit de protection a été activé. (Dans ce cas, un des témoins du panneau avant (TV, BD/DVD ou YIT) clignote jusqu'à la mise hors tension.)	Contactez votre revendeur ou un centre d'entretien Yamaha agréé.
La barre de son ne réagit pas.	Le microprocesseur interne s'est figé en raison d'une décharge électrique externe (provoquée par un orage ou une décharge d'électricité statique), ou d'une baisse importante de la tension d'alimentation.	Maintenez la touche  (alimentation) située sur le panneau avant de la barre de son enfoncée pendant plus de 10 secondes pour la redémarrer. (Si l'anomalie persiste, débranchez la fiche du câble d'alimentation de la prise secteur et rebranchez-la.)
La barre de son fonctionne toute seule.	Un autre produit Yamaha compatible yAired est utilisé à proximité.	Modifiez l'identité de groupe (p.11).
Les lunettes 3D du téléviseur ne fonctionnent pas.	La barre de son obstrue l'accès à l'émetteur des lunettes 3D de votre téléviseur.	Vérifiez la position de l'émetteur des lunettes 3D sur votre téléviseur et ajustez la position de la barre de son. Si nécessaire, retirez les supports de la barre de son (p.6).

Audio

Anomalies	Causes possibles	Actions correctives
Absence de son.	Le volume est trop bas.	Augmentez le volume (p.8).
	Le silencieux est activé.	Désactivez le silencieux (p.9).
	Une autre source d'entrée est sélectionnée.	Sélectionnez la source d'entrée appropriée (p.8).
Le caisson de graves n'émet aucun son.	Le volume du caisson de graves est défini à un niveau trop bas.	Augmentez le volume du caisson de graves (p.8).
	La source de lecture ne fournit aucun signal de fréquence grave.	--
	Aucune connexion sans fil n'est établie entre la barre de son et le caisson de graves. (Le témoin SUBWOOFER sur le panneau avant de la barre de son ne s'allume pas.)	Ajustez la position du caisson de graves. Si un appareil situé à proximité utilise la plage de fréquences de 2,4 GHz (un four à micro-ondes, un téléphone sans fil ou des appareils Wi-Fi par exemple), éloignez-le de la barre de son et du caisson de graves. Modifiez l'identité de groupe (p.11).
	Aucune connexion sans fil n'est établie entre la barre de son et le caisson de graves car ils ne présentent pas la même identité de groupe. (Le témoin LINK présent sur le caisson de graves ne s'allume pas alors que le témoin SUBWOOFER présent au même endroit s'allume.)	Maintenez la touche INPUT présente sur le panneau avant de la barre de son enfoncée jusqu'à ce que le témoin TV commence à clignoter pour faire correspondre les identités de groupe de la barre de son et du caisson de graves.
Le caisson de graves émet des sons alors que la barre de son n'est pas utilisée.	Un autre produit Yamaha compatible yAired est utilisé à proximité.	Modifiez l'identité de groupe (p.11).
Le volume diminue lors de la mise sous tension de la barre de son.	La fonction du réglage automatique du volume a fonctionné correctement. La barre de son contrôle automatiquement son volume à un certain niveau lors de sa mise sous tension afin d'éviter que le son ne soit trop assourdissant.	Si nécessaire, augmentez le volume (p.8).
Aucun effet de surround.	La lecture stéréo est sélectionnée.	Sélectionnez la lecture surround (p.9).
	Le volume est trop bas.	Augmentez le volume (p.8).
	Le téléviseur ou l'appareil de lecture est réglé pour restituer uniquement un son à 2 canaux (PCM par exemple).	Modifiez le réglage de la sortie audio numérique du téléviseur ou de l'appareil de lecture.
Présence de bruit.	La barre de son est trop proche d'un autre appareil numérique ou à haute fréquence.	Éloignez ces appareils de la barre de son.

Télécommande

Anomalies	Causes possibles	Actions correctives
La télécommande ne fonctionne pas sur la barre de son.	La barre de son se trouve hors du rayon d'action.	Utilisez la télécommande dans le rayon d'action (p.8).
	Les piles sont usagées.	Remplacez les piles (p.8).
	Le capteur de la télécommande de la barre de son est exposé à la lumière directe du soleil ou d'un éclairage puissant.	Réglez l'angle d'éclairage ou repositionnez la barre de son.
La télécommande du téléviseur ne fonctionne pas sur le téléviseur.	Le capteur de la télécommande sur le téléviseur est obstrué par la barre de son.	Utilisez la fonction de répétition de la télécommande du téléviseur (p.11) ou retirez les supports de la barre de son afin que celle-ci n'obstrue pas le capteur de la télécommande du téléviseur (p.6).
	Le téléviseur ou sa télécommande présentent peut-être un problème.	Consultez les modes d'emploi du téléviseur.
La fonction de répétition de la télécommande du téléviseur ne fonctionne pas sur le téléviseur.	La fonction de répétition de la télécommande du téléviseur est désactivée.	Activez la fonction de répétition de la commande du téléviseur (p.11).
	La télécommande du téléviseur n'utilise pas de signaux infrarouges. (Certaines télécommandes peuvent ne pas fonctionner, même si elles utilisent des signaux infrarouges.)	La fonction de répétition de la télécommande du téléviseur ne peut pas être utilisée. Ajustez la position de la barre de son de sorte que le capteur de la télécommande sur le téléviseur ne soit pas obstrué par la barre de son et utilisez la télécommande du téléviseur pour contrôler ce dernier.
	La barre de son et le téléviseur sont trop proches ou trop éloignés l'un de l'autre.	Déplacez la barre de son pour ajuster la distance entre le répéteur de la télécommande du téléviseur et le téléviseur (capteur de la télécommande) (p.11). Si nécessaire, retirez ou fixez les supports de la barre de son (p.6).
	Un obstacle est présent (des câbles par exemple) entre la barre de son et le téléviseur.	Retirez l'obstacle présent entre la barre de son et le téléviseur.
L'apprentissage des opérations de la télécommande du téléviseur ne fonctionne pas.	Vous n'avez pas maintenu la touche de la télécommande du téléviseur assez longtemps.	Maintenez la touche enfoncée pendant plus d'1 seconde, deux ou trois fois (p.10).
	La télécommande du téléviseur n'utilise pas de signaux infrarouges. (Certaines télécommandes peuvent ne pas fonctionner, même si elles utilisent des signaux infrarouges.)	La fonction d'apprentissage de la télécommande du téléviseur ne peut pas être utilisée. Utilisez la télécommande fournie pour contrôler la barre de son.
	Vous n'utilisez pas la télécommande du téléviseur à partir d'un endroit approprié.	Utilisez la télécommande du téléviseur à partir d'un endroit approprié (p.10).
	Les piles de la télécommande du téléviseur sont faibles.	Remplacez les piles.
	Le capteur de la télécommande de la barre de son est exposé à la lumière directe du soleil ou d'un éclairage puissant.	Réglez l'angle d'éclairage ou repositionnez la barre de son.
	La transmission du signal de la télécommande a été perturbée par la luminosité de l'écran du téléviseur.	Mettez le téléviseur hors tension et exécutez à nouveau la procédure d'apprentissage (p.10).

Le téléviseur émet des sons lors de l'augmentation du volume de la barre de son à l'aide de la télécommande du téléviseur. (lors de l'utilisation de la fonction d'apprentissage de la télécommande du téléviseur)	La sortie audio est activée sur le téléviseur.	Modifiez les réglages du téléviseur pour désactiver la sortie des enceintes du téléviseur. Si les paramètres de votre téléviseur ne permettent pas de désactiver la sortie des enceintes, essayez d'appliquer l'une des méthodes suivantes : - Connectez des écouteurs à la prise écouteurs de votre téléviseur. - Réglez le son du téléviseur au minimum.
La mise sous/hors tension de la barre de son et du téléviseur est inversée. (Le téléviseur est par exemple mis hors tension et la barre de son sous tension.) (lors de l'utilisation de la fonction d'apprentissage de la télécommande du téléviseur)	Le téléviseur était sous tension lorsque vous avez procédé à l'apprentissage.	Appuyez sur la touche d'alimentation du téléviseur et sur la touche  (alimentation) située sur le panneau avant de la barre de son afin de les mettre sous tension, puis appuyez sur la touche d'alimentation de la télécommande du téléviseur pour les mettre hors tension.

Caractéristiques techniques

Élément		Barre de son (YAS-CU201)	Caisson de graves (NS-WSW40)
Amplificateur	Puissance de sortie nominale maximale	30 W + 30 W	50 W, 100 W (puissance dynamique)
Enceinte	Type	Type acoustique à suspension/ À blindage non magnétique	Advanced Yamaha Active Servo Technology/ À blindage magnétique
	Excitateur	Cône 5,5 cm x 2	Cône 16 cm x 1
	Réponse en fréquence	150 Hz à 20 kHz	35 Hz à 150 Hz
Prises d'entrée	Optique	2 (TV, BD/DVD)	--
Sans fil	Bande de fréquence	2,4 GHz	
	Rayon de transmission	Environ 20 m (sans interférence)	
Généralités	Alimentation	Modèles pour les États-Unis et le Canada : CA 120 V, 60 Hz Modèle pour Taïwan : CA 110 V, 60 Hz Autres modèles : CA 220–240 V; 50/60 Hz	
	Consommation	17 W	45 W
	Consommation en veille	Modèles pour les États-Unis, le Canada et Taïwan : 2,0 W ou moins Autres modèles : 2,2 W ou moins	--
	Dimensions (L x H x P)	886 x 98 x 121 mm	290 x 292 x 316 mm
	Poids	3,1 kg	8,3 kg

*Les spécifications peuvent être modifiées sans avis préalable.



Ce système emploie de nouveaux algorithmes et technologies permettant de restituer un son surround 7 canaux à l'aide de deux enceintes avant seulement, sans utiliser de réflexion murale.

UniVolume

« UniVolume » est une marque déposée de Yamaha Corporation.



« yAired » et « yAired » sont des marques déposées de Yamaha Corporation.



Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. Dolby, Pro Logic et le symbole du double D sont des marques déposées de Dolby Laboratories.



« DTS » et « DTS Digital Surround » sont des marques déposées de DTS, Inc.

